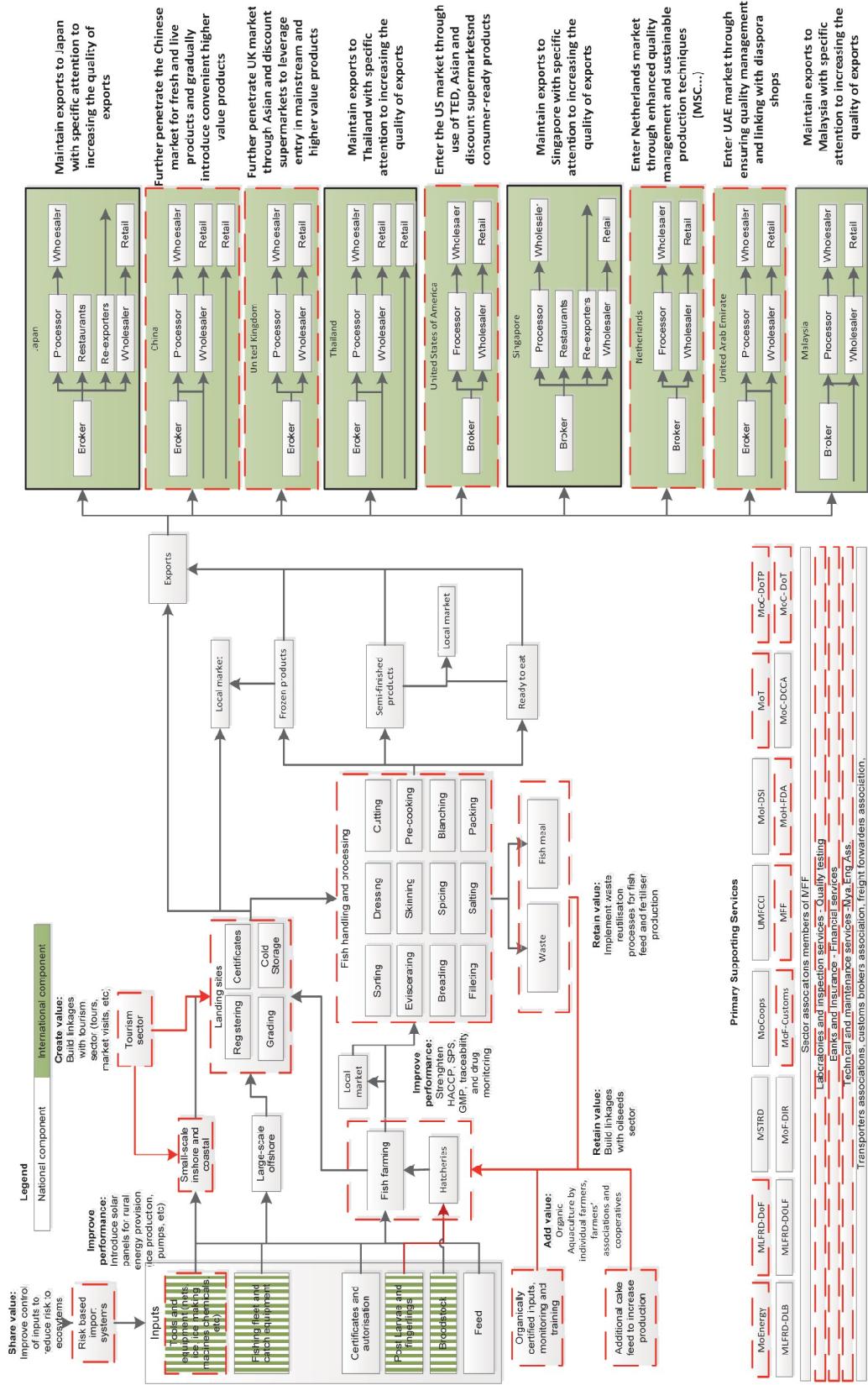
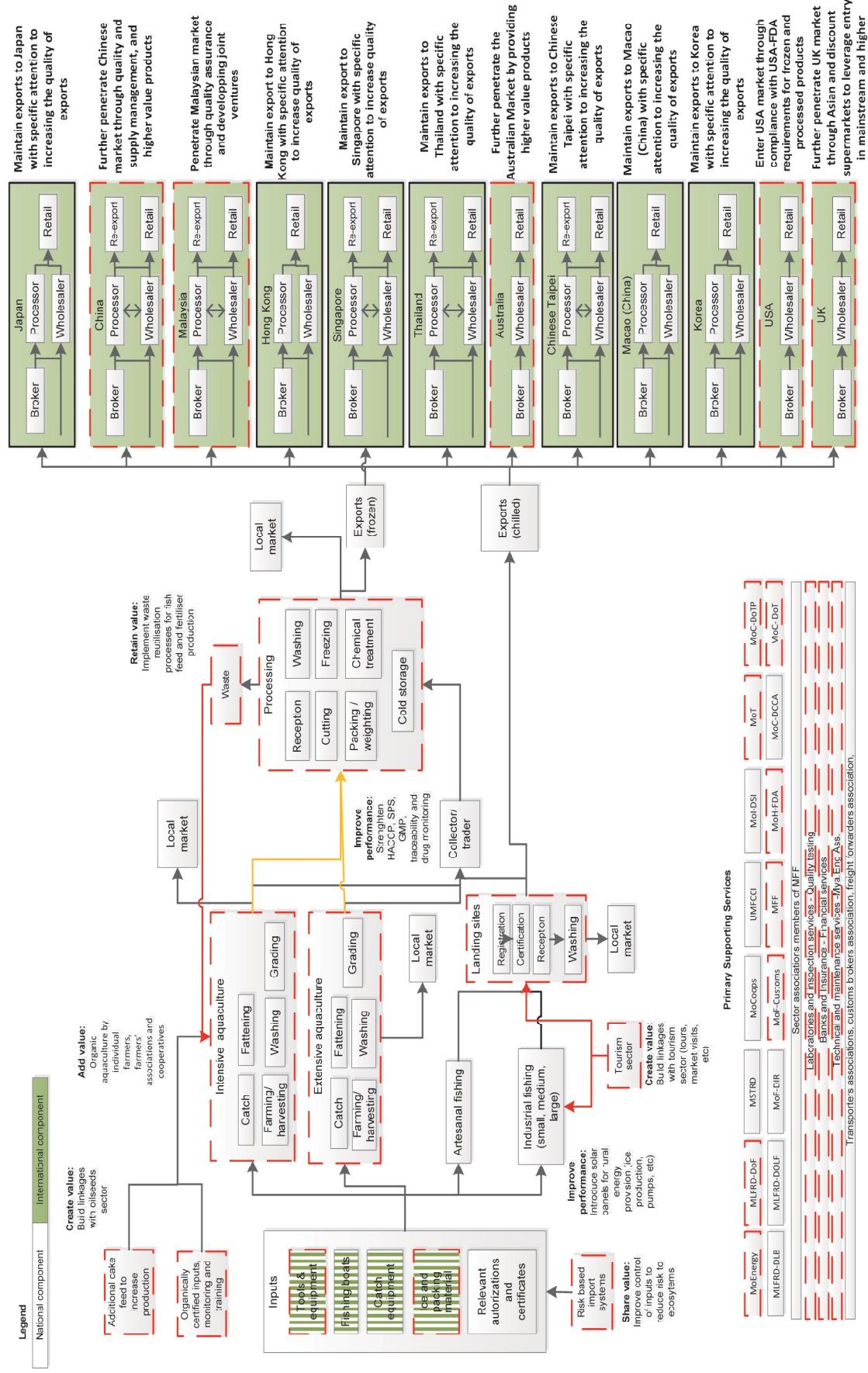


Figure 16: Future value chain – fSh



**Figure 17: Future value chain – Crustaceans**



## ယူနိက်တက်ကင်းဒမ်း

ထုတ်ကုန် - အေးခဲထားသည့်ငါး (အကောင်လိုက်)

ယူနိုက်တက်ကင်းဒမ်းနိုင်ငံသည် မြန်မာနိုင်ငံမှုရေခဲထားသည့်ဝါးများတင်ပို့ရာ လက်ရှိအရေးပါသည့် စွေးကွက်တစ်ခုဖြစ်သည်။ထိုနိုင်ငံသည်တောင်အာရုံမှုရွှေပြောင်းနေထိုင်သူများစွာအတွက် အခြေချာဖြစ်ပြီးရောင်းချသူများသည်လည်း စားသုံးသူများတောင်းဆိုသည့် ငါး/ပင်လယ်စာ ပါဝင်ပစ္စည်း အမျိုးမျိုးအဖူဖူကို တိုးချွဲရှာဖွေရောင်းချလျက်ရှိသည်။၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွင်း ယူနိုက်တက်ကင်းဒမ်းနိုင်ငံ၏ အေးခဲထားသောင်း (HS 0303, ကမ္ဘာတင်သွင်းမှု၏ ၀.၆၅%) စုစုပေါင်း US\$ ၁၇၆၆သန်းတွင်မြန်မာ့ဝေစုသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၄ သန်းရှိခဲ့သည်။ ထိုပါမှာကာကြောင့် ယူနိုက်တက်ကင်းဒမ်းနိုင်ငံသည် မြန်မာ့အေးခဲထားသောင်းများတင်ပို့ရာထိပ်တန်းရွေးကွက်နိုင်ငံတစ်ခု ဖြစ်စေခဲ့သည်။ ထိုသို့ကောင်းမွန်သည့် ကူးသန်းရောင်း ဝယ်ရေးအပေါ်တွင်အခြေတည်၍ အနောက်ဘက်စွေးကွက်များသို့ တင်ပို့မှုစွေးကွက် ထိုးဖောက်ဝင်ရောက်ရန်အခွင့်ကောင်း ပင်ဖြစ်သည်။ထို့အပြင်မြန်မာ့တင်ပို့သူများအနေဖြင့် အကောက်ခွန်သက်သာကင်းလွတ်ခွင့်အစီအစဉ်၏ တစ်စီတ်တစ်ပိုင်း အနေဖြင့်ရီးစားပေးခံစားခွင့်ကိုရယူနိုင်ပြီး စွေးကွက်တွင်းတင်သွင်းမှုဆိုင်ရာ အကျိုးကျေးဇူးများကိုလည်း ရယူနိုင်ကြမည်ဖြစ်သည်။ ယူနိုက်တက်ကင်းဒမ်းနိုင်ငံမှ စားသုံးသူများဝယ်ယူကြသည့် ပင်လယ်စာအများစုမှာ ကြိုတင်ပြင်ဆင်စီမံထားသော ချက်ရန်အသင့်ပုံစံများဖြစ်ပြီး မြန်မာတင်ပို့ကုန်များတွင် တန်ဖိုးမြှင့်ဖြည့်စွက်ထုတ်ကုန်များ ပိုမိုလာနိုင်သည့်အလားအလာ ကောင်းရှိပေသည်။သို့သော်လည်းအေးခဲထားသည့်ငါးများထက်ပို့မို့လတ်ဆက်ပြီး အရည်အသွေးပို့ကောင်းသည့် ရေခဲရှိက်ငါးထုတ်ကုန်များကို စားသုံးသူများပြောင်းလဲ ကြိုက်နှစ်သက်လာနိုင်သည်ကိုလည်း ဂရုပြုသင့်ပါသည်။<sup>၆၅</sup> တင်ပို့သူများအနေဖြင့် စားသုံးသူများ၏လိုအပ်ချက်နှင့် တောင်းဆိုမှုများကို တုံ့ပြန်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ရောင်းချခြင်းနှင့်အရည်အသွေးဆိုင်ရာများထောက်ပို့တင်သွင်းမှုမှုမိခံခန့်ခွဲရေးစာသည်ပို့တိုးတက်စေခြင်းဖြင့် စွေးကွက်တန်ဖိုးနှင့်တောင်းဆိုမှုတို့ကို မြှင့်တင်နိုင်ပါသည်။

၁၃

ထုတ်ကုန်များ-

အေးခဲထားသည့်ငါး(အကောင်လိုက်)ရေနေအခွဲမှာသတ္တဝါများစီမံပြောင်းလဲထားသည့်ရေနေအခွဲမှာသတ္တဝါများ ၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွင်း တရုတ်နိုင်ငံ၏ အေးခဲထားသည့်ငါး တင်သွင်းမှုစုစုပေါင်း (HS 0303, ကမ္မာ့တင်ပိုမှု၏ ၁၃.၈%) အမေရိကန်ဒေါ်လာ၏ ၃၄ဘီလီယံတွင် မြန်မာမှုတင်ပိုမှုအမေရိကန်ဒေါ်လာ ၈။၃ သန်းပါဝင်သည်။ မြန်မာနိုင်ငံမှုတင်ပိုသူများသည်တရုတ်နိုင်ငံတွင် ရေးနှုန်းယဉ်ပြုင်မှုမြင့်မားသည့် အေးခဲထားသောပါးတင်ပိုရောင်းချမှုကိုစုစုပေါင်း ပြန်လည်စီမံထုတ်လုပ်ရန်နှင့် ပြန်လည်တင်ပိုရန်အတွက် ပမာဏများပြားသော တင်သွင်းမှုများကိုလည်း လုပ်ဆောင်ကြသည်။ ၂၀၁၂ခုနှစ်တွင်းတရုတ်နိုင်ငံ၏ရေနေအခွဲမှာသတ္တဝါများ(HS0306) တင်သွင်းမှုစုစုပေါင်းတန်ဖိုးသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ၏ ၁၂ဘီလီယံကော်ရှိပြီး (ကမ္မာ့တင်သွင်းမှု၏ ၅.၆%) စီမံပြောင်းလဲပြုလုပ်ထားသည့် အခွဲမှာသတ္တဝါများတင်သွင်းမှုသည်(HS1605) သည် စုစုပေါင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၄၃ သန်း (ကမ္မာ့တင်ပိုသွင်းမှု၏ ၁.၃%) ရှိခဲ့သည်။ ၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင်

<sup>64</sup> Seafood Choices Alliance (2007). ယူနိက်တက်ကင်းခွဲး ရေရှည်တည်တုနိစီမံုံး ပင်လယ်စာများအတွက် ရွှေးကွက်များ - <http://www.seaweb.org/resources/documents/SCAUKMPReport.pdf>

မြန်မာမှ တရုတ်နိုင်ငံသို့ ရေနေအခွဲမာသတ္တဝါတင်ပို့မှု(HS0305) စုစုပေါင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာငှောသန်းရှိခဲ့သော်လည်း စီမံထားသည့်အခွဲမာသတ္တဝါများ(HS1605)အတွက်ရောင်းချမှုမှတ်တမ်းတင်ထားခြင်းမရှိပေ။တင်ပို့မှုပမာဏများမှာအစီရင်ခံတင်ပြထားသည်ထက်ပိုမိုများပြားဖွယ်ရှိပြီး နယ်စပ်ဖြတ်ကျော်ကုန်သွယ်မှ ပမာဏများစွာကိုလည်း မှတ်တမ်းတင်ထားခြင်း မရှိပါ။ တရုတ်နိုင်ငံတွင်အလျင်အမြန်တိုးတက်လာသည့်နေ့ကွက်မှာ မြို့ပြလူနေမှုနှင့် ဝင်ငွေများတိုးလာကြပြီး ငါးနှင့်ပင်လယ်စာများပိုမိုစားသုံးလာခြင်းနှင့်ပိုမိုအဆင်ပြေလွယ်ကူမည့် အစားအစာများကိုတောင်းဆိုလာကြခြင်း ဖြစ်သည်။ ခြိုင်၏ဆိုရလျှင် တရုတ်နိုင်ငံတွင်ငါးနှင့်ပင်လယ်စာများ ဝယ်လိုအားမှာအခိုင်အမာရှိသေးသော်လည်း အေးခဲထားပြီးစီမံပြုလုပ်ထားသည့် ထုတ်ကုန်များသည်လည်းစားသုံးသူနေ့ကွက်တွင်ဆွဲဆောင်ထားဆဲဖြစ်ပါသည်။ စီမံပြုဆင်ထားသည့် အစားအစာများကို ပိုမိုနှစ်ခြိုက်လာကြခြင်းသည်အစားအသောက်ဆိုင်ရာဝန်ဆောင်မှုနေ့ကွက်တွင် တင်ပို့သူများအတွက် မတူကွဲပြားသောအခွင့်အလမ်းအသစ်များကိုရှာဖွေရရှိလာနိုင်မည်ဖြစ်သည်<sup>၆၅</sup>။ ထိုအခွင့်အလမ်းများကိုလိုအပ်သည့် အရည်အသွေးဆိုင်ရာ လက်မှတ်များရရှိစေရန်ကြိုးပမ်းခြင်းအပါအဝင် အရည်အသွေးနှင့် ထောက်ပံ့တင်ပို့ခြင်းဆိုင်ရာစီမံခန့်ခွဲများကို ပိုမိုအားထုတ်ကြိုးပမ်းခြင်းဖြင့် ရယူနိုင်မည်ဖြစ်သည်။ ယခုကဲ့သို့ အလျင်အမြန်တိုးတက်နေသည့်နေ့ကွက်တွင် ဝယ်လိုအားကို ပြည့်မြှုပ်နှံခြင်းဖြင့်စင်စရှိ/လိုင်စင်မရှိသည့် လုပ်ငန်းများအချင်းချင်း မိတ်ဖက် ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်မှုသည်လည်း ရေတိတင်ပို့ခြင်းဆိုင်ရာများအတွက်အရေးကြိုးသောကဗျာမှပါဝင်နေမည်ဖြစ်သည်။ တရုတ်နိုင်ငံနှင့် ပထဝိရောမြေအရ နီးကပ်မှုမြန်မာနိုင်ငံနှင့် လက်ရှိဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်နေသည့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်မှုဆက်ဆံရေးတို့သည် အရောင်းအဝယ်နှင့်တန်ဖိုးများကို ပိုမိုအခွင့်အလမ်းတိုးတက်လာစေမည်သာဖြစ်သည်။

## ဉာဏ်တော်

၂၀၁၂ခုနှစ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံမှုညွှန်တော်လျှော့သုံး ရေနေအခွဲမာသတ္တဝါများ(HS0306) တင်ပို့မှုသည်စုစုပေါင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၀ ၆၇နှုန်းရှိခဲ့ပြီး စီမံပြုလုပ်ထားသည့်ရေနေအခွဲမာသတ္တဝါ (HS1605) သည်စုစုပေါင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၉၃,၀၀၀ ရှိခဲ့သည်။ထိုနှစ်မှာပင်ဉာဏ်တော်လျှော့သုံးကွဲမှုနေ့ကွက်မှ ထိုထုတ်ကုန်များကိုတင်သွင်းရာတွင် ရေနေအခွဲမာသတ္တဝါ US\$ ၂၄၇ သန်း (ကွဲမှု့တင်သွင်းမှုစုစုပေါင်း၏ ၁၀၂၂%)နှင့် စီမံပြုလုပ်ထားသည့် အခွဲမာသတ္တဝါတင်သွင်းမှုUS\$ ၁၈၅ သန်း (ကွဲမှု့တင်သွင်းမှုစုစုပေါင်း၏ ၂၀၂၂%) ရှိခဲ့သည်။ ဉာဏ်တော်လျှော့သုံးကွဲမှု့တင်သွင်းတွင် ပင်လယ်စာစားသုံးမှုသည် ယင်မြန်စွာ တိုးတက်လျက်ရှိပြီး ၂၀၁၀ခုနှစ်တွင် တစ်ဦးခြင်းစားသုံးမှုခန့်မှန်းချေတစ်ဦးလျှင် ၂၅ ကိုလိုဂါရမ်ခန့်ရှိခဲ့သည်<sup>၆၆</sup>။ နေ့ကွက်တွင် ကုန်ကျေစရိတ်နည်းပါးသည့် ပင်လယ်စာထုတ်ကုန်များ ဝယ်လိုအားမှာ ကြိုးမားစွာဖြစ်ပေါ်နေသော်လည်း စားသုံးသူများအနေဖြင့်ရေရှည်တည်တုံ့ခိုင်မြေရေးကိုလည်း တိုးတက်သတိပြုမိလာကြသည်။ ထို့အပြင် HACCPနှင့် အခြားသောလက်မှတ်များကိုဆွဲကိုင်လိုက်နာရသည့် ထုတ်လုပ်ရေးနှင့် စီမံလုပ်ဆောင်မှု နည်းစနစ်များကို တိုးတက်ဆောင်ရွက်ရန်အရေးပါလာသလို တင်သွင်းကုန်များသည်လည်း တင်းကျပ်သည့်အရည်အသွေးနှင့် ကေးကင်းလုံခြုံမှုဆိုင်ရာလိုအပ်ချက်များနှင့် ရင်ဆိုင်လာ

<sup>၆၅</sup>SeafoodSource.com (2013).တရုတ်နိုင်ငံပင်လယ်စာများကို ထုတ်လုပ်သည်ထက်ပိုမိုစားသုံးလာခြင်း ဖွန်လ၊ ၁၃ ရက်။

<http://www.seafoodsource.com/en/news/supply-trade/18903-china-eating-more-seafood-than-it-produces>

<sup>၆၆</sup>ဉာဏ်တော်လျှော့သုံးရေးမြောန (၂၀၁၃)။ ဉာဏ်တော်လျှော့သုံးကွဲမှု့တင်သွင်းတွင် ပင်လယ်စာ ကူးသန်းရောင်းဝယ်မှု။ စာမျက်နှာ ၅။ [http://www.daff.gov.au/\\_data/assets/pdf\\_file/0005?2359643?aus-seafood-trade.pdf](http://www.daff.gov.au/_data/assets/pdf_file/0005?2359643?aus-seafood-trade.pdf)

ကြရသည်။ ဉာဏ်တေးလျနိုင်ငံသားများ ထိုမဟုတ် အခြားသောမိတ်ဖက်နိုင်ငံများနှင့်ခဲ့ထွင်သဘောတူညီမှုပြီး စီမံထုတ်လုပ်ခြင်း အစရိုသည့်တင်သွင်းထုတ်လုပ်မှုနည်းလမ်းအသစ်များဖြင့် ဈေးကွက်လက်လှမ်းမြှိအားကောင်းရန်လည်း ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ တင်ပိုသူများသည် ၂၀၀၃ ခုနှစ်အတွင်းရန်ကုန်မြို့တွင် စတင်ဖွင့်လှစ်ခဲ့သည့် ဉာဏ်တေးလျနိုင်ငံကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးရုံးမှတ်ဆင့် ဉာဏ်တေးလျချေးကွက်နှင့် ချိတ်ဆက် ဆက်ဆံဆောင်ရွက်မှုကို လုပ်ဆောင်နိုင်သည်။

၁၆၈

ထတ်ကန်-

ရေနေအခွဲမှာသတ္တဝါများ၊ စီမံပြောင်းလဲထားသည့် အခွဲမှာသတ္တဝါများ

မလေးရှားနိုင်ငံသည်အရွှေတောင်အာရုံတွင် ပင်လယ်စာတင်သွင်းမှုအတွက် ထိပ်တန်းစွေးကွက်တစ်ခုဖြစ်သည်။ မလေးရှားဟင်းလျာများသည်မတူကွဲပြားမှုများစွာဖြင့်ပြုလုပ်ပြီး ပင်လယ်စာသည် ဒေသတွင်း ချက်ပြုတ်နည်းများတွင် အရေးပါသော ကဏ္ဍ၌ ပါဝင်သည်။ ပင်လယ်စာများဝယ်လိုအားသည် နိုင်ငံတွင်းတစ်ဦးချင်းစားသုံးမှ မြင့်မားခြင်းကို ဖော်ပြလျက်ရှိပြီး တစ်ဦးလျှင်တစ်နှစ်အတွင်း၅၆ကိုလိုအထိစားသုံးသည်။ထိနှုန်းသည်ဂျပန်နှင့်ဟောင်ကောင်တို့အောက်တွင် ဖြစ်သော်ပြားလည်း ကမ္မားစားသုံးမှုအမြင့်ဆုံးထဲတွင်ပါဝင်သည်။<sup>၆၇</sup> မလေးရှားနိုင်ငံသည် ပြည်တွင်းဝယ်လိုအားအထူးမြင့်မားသည့် ရေနေအခွံမှာ သတ္တဝါများစီမံထုတ်လုပ်မှုနှင့်ပြန်လည်ပြုပြင်တင်ပို့သည့်လုပ်ငန်းအတွက်အရေးပါသောနေရာတစ်ခုလည်းဖြစ်သည်။စားသုံးသူ များသည်ပင်လယ်စာတွက်ကုန်များကိုဝယ်ယူရာတွင်စွေးနှုန်းအပေါ်၏အလွန်သတိပြုကြပြီး စွေးနှုန်းယဉ်ပြုင်မှု၏ အရေးပါဝါးကိုထင်ရှားစေသည်။ ၂၀၁၂ခုနှစ်တွင်မလေးရှားနိုင်ငံသို့ ရေနေအခွံမှာသတ္တဝါများတင်သွင်းမှုမှာ (HS0306) စုစုပေါင်း US\$ ၂၆၃သန်း ရှိခဲ့ပြီး ကမ္မားတင်သွင်းမှုနှုန်း၏ ၁၀.၃%ဖြစ်ကာ စီမံပြောင်းလဲထားသည့်ရေနေအခွံမှာသတ္တဝါများ (HS 1605) တင်သွင်းမှုသည် စုစုပေါင်း US\$ ၂၈ သန်းရှိပြီး ကမ္မားတင်သွင်းမှု၏ ၀၀.၃% ရှိသည်။ ထိနှုန်းတွင် မြန်မာမှ မလေးရှားသို့ ရေနေအခွံမှာသတ္တဝါများ (HS 0306) တင်သွင်းမှုသည် စုစုပေါင်း ၁၆၁သန်းရှိခဲ့ပြီး စီမံထားသည့် ရေနေအခွံမှာ (HS 1605) တင်သွင်းမှု US\$ ၂၆,၀၀၀ ရှိခဲ့သည်။ စွေးကွက်လက်လှမ်းမိမေရန်အတွက် မလေးရှားနိုင်ငံရှိလုပ်ငန်းအတော်များများလိုက်နာရသည့်အရည်အသွေးဆိုင်ရာလိုအပ်ချက်လက်မှတ်များရှိရန်လိုအပ်ပြီး မလေးရှားနိုင်ငံမှ စီမံထုတ်လုပ်သူများနှင့် ဆက်ဆံရေးကိုတိုးတက်ကောင်းမွန်စေရန်လည်း လိုအပ်သည်။ မလေးရှားနိုင်ငံ၏ လျှင်မြန်စွာတိုးတက်လာသော စီးပွားရေးနှင့် အာဆီယံတွင်ပါဝင်မှုသည် မြန်မာနိုင်ငံမှ ရေနေအခွံမှာသတ္တဝါများတင်ပို့သူများအတွက် တန်ဖိုးရှိသော အခွင့်အလမ်းများကို ဖြစ်ထွန်းစေသည်။

## အာရပ်စော်ဘွားများပြည်ထောင်စု (ယူအေအား)

## ထုတ်ကုန် - အေးခဲထားသောင်း (အကောင်လိုက်)

လက်ရှိကူးသန်းရောင်းဝယ်မှုဆက်ဆံရေးနှင့် အခြားသောကဏ္ဍများအတွက် ပတ်သက်မှုများကြောင့် ယူဇော်အီးနိုင်ငံသည် မြန်မာနိုင်ငံနှင့် အရေးပါသော ကုန်သွယ်ဘက်နိုင်ငံဖြစ်သည်။ ယူဇော်အီးနိုင်ငံတွင် တစ်ညီးခြင်း ပင်လယ်စာ စားသုံးမှသည်

ကမ္မားအမြင့်ဆုံးအဆင့်များတွင် ပါဝင်ပြီး တစ်ဦးလျှင် တစ်နှစ်အတွင်းစားသုံးမှု ပျမ်းမျှ ၅၁ ကိုလိုကရမ်ရှိသည်<sup>၆၇</sup> ဤနိုင်ငံသည် ကျယ်ပြန်များပြားသောင်းနှင့် ပင်လယ်စာတွက်ကုန်အရသာများအား ကြီးမားများပြားစွာရရှိလက်လှမ်းမှုနိုင်သည့်နေရာတစ်ခု ဖြစ်သည်။မြန်မာနိုင်ငံသည် ယူအေအားနိုင်ငံသို့ ငါးတင်ပိုင်သည့် ထိပ်ပိုင်နိုင်ငံများစာရင်းတွင် ပါဝင်ပြီးအိန္ဒိယနိုင်ငံ၏နေရာကို တွင်ရှိသည်။<sup>၆၈</sup> ၂၀၁၂ခုနှစ်တွင်ကမ္မားရွေးကွက်များမှုယူအေအားနိုင်ငံသို့ အေးခဲထားသည့်ပါးအကောင်လိုက်(HS 0303) တင်သွင်း မှုသည် US\$ ၅၈၀.၅ သန်း (ကမ္မား တင်ပိုမျှ၏ ၀.၂%) ရှိခဲ့သည်။ ငါးဦးစီးလုပ်ငန်းမှဖော်ပြချက်အရ ၂၀၀၁ မှ ၂၀၁၃ ခုနှစ်အတွင်းယူအေအားနိုင်ငံသို့ တင်ပိုမှုမှုခန်းမှုနှင့်ချေ US\$သန်း၄၀ ခန့်ရှိသည်။ ယူအေအားနိုင်ငံရှိရွေးကွက်များတွင် လတ်လတ်ဆတ်ဆတ်ပါးများမှာ ထိပ်တန်းအရည်အသွေးပိုပြီး စည်သွပ်ပါးများ သို့မဟုတ် ပြုပြင်စီမံထားသည့် ပင်လယ်စာများစားသုံးမှုမှုနည်းပါးသည်။ တင်ပိုမည့်ကုန်သည်များအနေဖြင့် ယူအေအားရွေးကွက်တွင် အရည်အသွေးများ မြှင့်တင်ခြင်း၊ ထောက်ပံ့တင်ပိုမှုဆိုင်ရာ စီမံခန့်ခွဲမှုစွာမံ့ဆိုင်ရာ စီတ်ဆက်ရောင်းဝယ်မှုများ ပြုလုပ်ခြင်းတို့ဖြင့် အခွင့်အလမ်းအသစ်များရယူနိုင်သလို ပဲ၊ ဆီကြိတ်ပဲ စသည့် အခြားသောကဏ္ဍ ထုတ်လုပ်မှုများနှင့်လည်း ချိတ်ဆက်ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

### အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု

ထုတ်ကုန် - အေးခဲထားသည့်ပါး (အကောင်လိုက်)၊ ရေနေအခွံမှာသတ္တဝါများ၊ စီမံပြုပြင်ထားသည့် ရေနေအခွံမှာသတ္တဝါများ

မြန်မာနိုင်ငံကို စီးပွားရေးပိတ်ဆုံးမှုဆိုင်းင့်ထားသည်နှင့်အတူ အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုသည်လည်း တင်ပိုသူများအတွက် ထူးခြားသည့် အခွင့်အလမ်းများဖန်တီးပေးမည်ဖြစ်သည်။ ၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင် ကမ္မာတင်သွင်းမှုရွေးကွက်တွင် အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုမှုအေးခဲထားသည့်ပါး (HS 0303) တင်သွင်းမှုမှာ စုစုပေါင်း ၅၆၂ သန်းရှိခဲ့ပြီး ကမ္မာတင်သွင်းမှုနှင့်၏၏၂၂.၃%ရှိခဲ့သည်။ ရေနေအခွံမှာ(HS 0306)နှင့် စီမံပြုပြင်ထားသည့် အခွံမှာသတ္တဝါများ (HS1605) တင်သွင်းမှုမှာ US\$ ၅၂၀.၂ဘီလီယံ (ကမ္မာတင်သွင်းမှုနှင့်၏၂၂.၂%။) နှင့်US\$ ၂၂၀.၂ဘီလီယံ (ကမ္မာတင်သွင်းမှုနှင့်၏၂၂.၂%။) အသီးသီးရှိကြသည်။ ထိုနှစ်တွင်အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု၏၏၂၂၂၆ပင်လယ်စာများ ရောင်းချေမှုမှာ US\$ ၁၄၀.၃ ဘီလီယံ ကျော်ရှိသည်။ ၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင် လက်လီရောင်းချေမှုနှင့်၏၏၂၂၂၁ဘီလီယံ အီလီယံအထိတိုးလာမည်ဟုမျှော်မှုန်းထားသည်။<sup>၆၉</sup> ၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင် ပင်လယ်စာ တစ်ဦးခြင်း စားသုံးမှုနှင့်၏၏၂၂၁၁ဘီလီယံ ပျမ်းမျှ ၂၅၂ ကိုလိုကရမ်ရှိခဲ့သည်။<sup>၇၀</sup> အမေရိကန်နိုင်ငံရွေးကွက်သို့ဝင်ရောက်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံမှတင်ပို့သူများသည်ရောင်းဝယ်ဖောက်ကားခြင်းထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် အရည်အသွေးပိုင်းဆိုင်ရာ စီမံခန့်ခွဲမှုများ တိုးမြှင့်ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်သည်။ အမေရိကန်နိုင်ငံ၏ တင်းကျပ်သော အစားအသောက်ဆိုင်ရာ ဘေးကင်းလုပ်မှုနှင့်အရည်အသွေးပိုင်းများနှင့်အညီကိုကြည့်အောင် လိုက်နာဆောင်ရွက်ခြင်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ပင်လယ်စာ

<sup>68</sup>Seafish (n.d).ယူအေအားနိုင်ငံ ပင်လယ်စာတင်ပိုမှုဖော်ပြချက်။ စာမျက်နှာ

<sup>69</sup>[http://www.seafish.org/media/Publications/ExPro\\_UAE\\_SEP.pdf](http://www.seafish.org/media/Publications/ExPro_UAE_SEP.pdf)

<sup>70</sup>ibid

<sup>71</sup>Packaged Facts (2013). USရှိဂါးနှင့် ပင်လယ်စာများ၏ လားရာ<http://www.marketresearch.com/Packaged-Facts-v768/Fish-Seafood-Trends-7649917/>

<sup>72</sup>Economist Intelligence Unit (n.d.) .Data tool.<http://data.eiu.com>

ကဏ္ဍခေတ်မြှုလာစေရန်အတွက် ခွန်အားဖြစ်စေမည်ဖြစ်ပြီး အမေရိကန်နိုင်ငံ၏ စံနှုန်းများစားသုံးသူ သဘာဝများနှင့် နီးစပ်မှု ရှိသည့် နိုင်ငံများတွင်လည်း ဈေးကွက်အသစ်များ ဖော်ထုတ်ရရှိလာမည်ဖြစ်သည်။

### နယ်သာလန်

ထုတ်ကုန် - အေးခဲထားသည့်ငါး (အကောင်လိုက်)

နယ်သာလန်နိုင်ငံသည် ဥရောပဈေးကွက်နှင့် ချိတ်ဆက်ရန်အတွက် အရေးကြီးသော ဗဟိုချက်တစ်ခုဖြစ်ပြီး စိုက်ပျိုး

စားသောက်ကုန် ရောင်းချေရေးနှင့် ထုတ်ကုန်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုတွင် ဦးဆောင်သူအဖြစ်အသိအမှတ်ပြုခံထားရသည်။ ၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင် နယ်သာလန်နိုင်ငံသို့ အေးခဲထားသည့်ငါးအကောင်လိုက် (HS 0303) တင်သွင်းမှုသည် US\$ ၅၀၈ သန်းရှိခဲ့ပြီး ကမ္မာ့တင်ပိုမျှနှုန်း၏ ၂၁% ရှိခဲ့သည်။ နယ်သာလန်နိုင်ငံသည် ငါးများစီမံပြုပြင်ထုတ်လုပ်ရေး စက်မှုလုပ်ငန်းများ ရှိရှာ အရေးပါသောနေရာဖြစ်ပြီး လေလံပွဲများမှုတဆင့် ငါးများကို ဦးဆောင်ရောင်းဝယ်သူ လက်ကားရောင်းဝယ်သည့် နိုင်ငံတစ်ခု လည်းဖြစ်သည်။ နယ်သာလန်နိုင်ငံဈေးကွက်သို့ တိုးချွေရောက်ရှိနိုင်ရန်အတွက် အားကောင်းခိုင်မြေသော ကုန်သွယ် ဆက်ဆံမှု အပေါ်တွင် တည်ဖွံ့ဖြိုး တိုးတက်သောထုတ်လုပ်ရေးနည်းပညာနှင့် စွမ်းဆောင်ရည်များ၊ အစားအသောက်ဆိုင်ရာ ကေးကင်းလုံခြုံမှုကို အလေးအနက်ထားဆောင်ရွက်ခြင်းများရှိရမည်ဖြစ်သည်။ ဥရောပဈေးကွက်သည်လည်း အထူးအရေးပါ ပြီး တန်ဖိုးမြှင့်ထုတ်ကုန်များနှင့် ယဉ်ပြီးမှုများ ဖြစ်ပေါ်လာစေရန် ရရှည်တည့်တဲ့ခိုင်မြေသည့် စံနှုန်းများ (ဥပမာအားဖြင့် MSC၊ ပင်လယ်တွင်းမှုမိတ်ဆွေများ၊ စသည့်အဖွဲ့များ)ကို အကောင်အထည်ဖော်ကျင့်သုံးရန်လိုသည်။ တင်ပိုသူများသည် ဒတ်ချိုင်းထုတ်ကုန်ဆိုင်ရာဘုတ်အဖွဲ့၊ ဖွံ့ဖြိုးဆဲတိုင်းပြည်များမှုသွင်းကုန်များ တိုးမြှင့်ရေးဗဟိုငြာန (CBI)သို့မဟုတ်စီးပွားရေး သံမျှူးများမှုတဆင့်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သူမိတ်ဖက်များနှင့် ချိတ်ဆက်ကာ ဈေးကွက်ရွေးချယ်သတ်မှတ်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်သင့်ပါသည်။ နယ်သာလန်နှင့်အခြားသော EUဈေးကွက်များသို့ချိတ်ဆက်ရန်မှာ အကောက်ခွန်သက်သာကင်းလွှာတွင့်အစီအစဉ် (Generalized System of Preferences) အရ ဦးစားပေးဆောင်ရွက်မှုမှုတဆင့် အကျိုးရယူဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

ယေား (၂၁) ငါးနှင့် ရေနေအခွံမှုသတ္တဝါများ၊ ရေလတ်နှင့် ရေရှည် (၃+ နှစ်များ)

ဦးတည်ဈေးကွက်	ထုတ်ကုန်	တင်ပိုရောင်းချုပ်လမ်းကြောင်း	တင်ပိုမှု	တင်ပိုမှု	ခန်းမှုန်း GDP
ယူနိုင်တက်ကင်းဒမ်း	အေးခဲထားသည့်ငါးအကောင်လိုက်အသားလွှာ / ငါးခုတ်သား (HS 0304)	ကြားခံအကျိုးဆောင်ပွဲစားများ	၇၇	-၃	၁၁၉၄

	ကြိုတင်ပြင်ဆင်/စီမံထားသောင်း(HS 1604)	ကြားခံအကျိုးဆောင် ပွဲစားများ	--	--	
	ကြိုတင်ပြင်ဆင်/စီမံထားသောရေနေအခွံမှာ(HS 1605)	ကြားခံအကျိုးဆောင် ပွဲစားများ	၁၀၉	--	
သစတေးလျ	ကြိုတင်ပြင်ဆင်/စီမံထားသောရေနေအခွံမှာ(HS 1605)	ကြားခံအကျိုးဆောင် ပွဲစားများ	၉၃၈	၃	J. ၈၆
တရုတ်	အေးခဲထားသည့်ပါးအကောင်လိုက်အသားလွှာ / ပါးခုတ်သား (HS 0304)	ကြားခံအကျိုးဆောင် ပွဲစားများ	၁၃	၀၃	
	ကြိုတင်ပြင်ဆင်/စီမံထားသောင်း(HS 1604)	ကြားခံအကျိုးဆောင် ပွဲစားများ	--	--	၂၀၁၄
အမေရိကန် ပြည်ထောင်စု	အေးခဲထားသည့်ပါးအကောင်လိုက်အသားလွှာ / ပါးခုတ်သား (HS 0304)	ကြားခံအကျိုးဆောင် ပွဲစားများ	--	--	
	ကြိုတင်ပြင်ဆင်/စီမံထားသောင်း (HS 1604)	ကြားခံအကျိုးဆောင် ပွဲစားများ	--	--	J. ၉၀
	ကြိုတင်ပြင်ဆင်/စီမံထားသောရေနေအခွံမှာ(HS 1605)	ကြားခံအကျိုးဆောင် ပွဲစားများ	--	--	

### ယူနိုင်တက်ကင်းဒမ်း

ထုတ်ကုန်များ - အေးခဲထားသော ပါးအသားလွှာ/ပါးခုတ်သားတုံးများ၊ တာရှည်ခံအောင်ပြင်ဆင်ပြုလုပ်ထားသော/ပြုပြင်  
ထားသော ပါးများ၊ ကုန်ချောအဖြစ်စီမံထုတ်လုပ်ထားသော အခွံမှာရေနေသတ္တဝါများ

မြန်မာနိုင်ငံနှင့် ယူနိုင်တတ်ကင်းဒမ်းနိုင်ငံ၏ ပါးလုပ်ငန်းကုန်သွယ်မှုသည် တန်ဖိုးမြှင့်ပါးလုပ်ငန်းထုတ်ကုန်များ (value added fish products) ချွဲထွင်မှုအတွက် အရေးပါသောအခွင့်အလမ်းကောင်းတစ်ရပ်ဖြစ်သည်။ ပါးအကောင်လိုက်အေးခဲ  
ကုန်သွယ်မှုနောက်တွင် ပါးအသားလွှာ/ပါးခုတ်သားတုံးများ၊ ပြင်ဆင်ပြုလုပ်စီမံထားသော အခွံမှာရေနေသတ္တဝါများ၏  
ဈေးကွက်သည် အခွင့်အလမ်းတစ်ရပ်အဖြစ်ပေါ်ထွက်လာခဲ့သည်။ ၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင် ယူနိုင်တတ်ကင်းဒမ်းနိုင်ငံသည်  
အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁။၂ ဘီလီယံကျော်တန်ဖိုးရှိ အေးခဲထားသော/ရေခဲရှိက်ထားသောပါးအသားလွှာ(HS0304) များအား  
လည်းကောင်းအမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁ဘီလီယံကျော်တန်ဖိုးရှိပြင်ဆင်ထားသော/တာရှည်ခံအောင်ပြင်ဆင်ထုတ်လုပ်ထားသော  
ပါးထုတ်ကုန် (HS 1604) များအားလည်းကောင်း၊ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄၆၅ မီလီယံကျော်တန်ဖိုးရှိ စီမံထုတ်လုပ်ထားသော  
အခွံမှာရေနေသတ္တဝါ (HS1605) များအားလည်းကောင်း ကမ္မာ့ဈေးကွက်များမှုတင်သွင်းခဲ့သည်။ ၄၄းတင်သွင်းမှုတန်ဖိုး

များသည် ကမ္မာ့သွေးကွက်အတွင်း အေးခဲထားသော /ရေခဲရှိကြထားသော ငါးအသားလွှာတင်သွင်းမှုသွေးကွက်၏ ၅၂.၆%အားလည်းကောင်း၊ တာရှည်ခံအောင်ပြင်ဆင်ပြုလုပ်ထားသော / ပြုပြင်ထားသော ငါးများတင်သွင်းမှု၏ ၆၂.၇%အားလည်းကောင်း စီမံထုတ်လုပ်ထားသော အခွဲမာရေနေသတ္တဝါများတင်သွင်းမှု၏ ၅၂.၅%အားလည်းကောင်း ကိုယ်စားပြုလျက်ရှိသည်။

ယူနိုက်တက်ကင်းဒမ်းနိုင်ငံ၏ များပြားလှသော အာဆီယံတောင်ပိုင်းအခြေချေနေထိုင်သူများသည် မွမ်းမံပြင်ဆင်ထားသော အေးခဲအောင်ပြုလုပ်ထားသောငါးထွက်ကုန်များ(သို့မဟုတ်) ငါးတို့၏ မိရိုးဖလာစားဖွယ်အရသာများ ချက်ပြတ်ပြင်ဆင်ရန် အတွက်လိုအပ်သော အချို့ငါးအမျိုးအစားများအား သွေးကွက်တွင်းချင်းဝင်ရောက်နိုင်ရန်အတွက် အခွင့်အလမ်းတစ်ရပ် ကိုဖန်တီးလျက်ရှိသည်။ ၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံမှ ယူနိုက်တက်ကင်းဒမ်းနိုင်ငံသို့ အေးခဲထားသော (သို့) ရေခဲရှိကြထားသော ငါးအသားလွှာ (HS 0304)တင်ပို့မှု၏ ပျမ်းမျှယူနစ်တန်ဖိုးသည် တစ်ယူနစ်လျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁,၃၂၂ ဖြစ်ပြီး တစ်ဖက်တွင် မြန်မာနိုင်ငံမှ ကနေဒါနိုင်ငံသို့တင်ပို့မှုယူနစ်တန်ဖိုးမှာ တစ်ယူနစ်လျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂,၈၃၃ အထိမြင့်မားသည်။ ရေရှည်တွင် ငါးသွေးကွက်အတွင်းရရှိခဲ့သော အတွေအကြံများကို ပေါင်မှန်အသားကပ်ထားသော ငါးထုတ်ကုန် (breaded fish products)နှင့် ပုစ္စနွှေးစားစရာ (shrimp rings) များကဲ့သို့သော ပိုပြီးအဓိကကျေသော တန်ဖိုးမြင့်ထုတ်ကုန်များ သွေးကွက်အတွင်းဝင်ရောက်နိုင်ရန် အထူးချို့နိုင်သည်။ ယူနိုက်တက်ကင်းဒမ်းနိုင်ငံ၏ သွေးကွက်ရှုယ်ယာရရှိစေရန်အတွက် ထုတ်လုပ်မှု/ကုန်ချောစီမံပြုလုပ်မှုနှင့် သွေးကွက်အတွင်း ထိုးဖောက်ဝင်ရောက်မှုစွမ်းရည်များအား ပိုမိုမြှင့်မားလာအောင်ပြုလုပ်ခြင်းသည် ဥရောပသွေးကွက်များသို့ ပိုမိုခဲ့ဖွံ့ဖြိုးနိုင်ရန် အတွက် တံခါးတစ်ချပ်ဖွင့် လှစ်သွားခြင်းဖြစ်သည်။ ရေရှည်အောင်မြင်မှုနှင့် ပိုပြီးတန်ဖိုးမြင့်မားသောတန်ဖိုးတိုးထုတ်ကုန်များ၏ သွေးကွက်အတွင်းအောင်မြင်မှုသည် စားသုံးသူမျှော်မှုနှင့်ကိုက်ညီသည့် ထုတ်ကုန်များအားအရည်အသွေးမြှို့မြှို့ စိတ်ချလုံခြုံမှုရှိရှိနှင့်ရေရှည်တည်တဲ့ခိုင်မြို့စွာ ပေးစွမ်းနိုင်မှုအပေါ်တွင် တည်မြှို့နေသည်။

## ဉာဏ်တော်

ထုတ်ကုန်များ ကုန်ချောအဖြစ်စီမံထုတ်လုပ်ထားသေား အခွဲမာရေနေသတ္တဝါများ ၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင်ရှိ ဉာဏ်တော်လျို့ဝှက်နိုင်ငံ၏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၈၅ မီလီယံကျော်တန်ဖိုးရှိသော အခွဲမာရေနေသတ္တဝါများ (HS 1605)ကမ္မာ့သွေးကွက်များမှ တင်သွင်းမှု (ကမ္မာ့ကုန်တင်သွင်းမှု၏ ၂၁.၂%) တွင် မြန်မာနိုင်ငံမှ တင်ပို့မှုတန်ဖိုး အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၉၁၈,၀၀၀ ပါဝင်သည်။ ဉာဏ်တော်လျို့ဝှက်များအတွင်း မြန်မာနိုင်ငံ၏လက်ရှိကုန်သွားမှုဆက်ဆံရေးသည် အရည်အသွေးပိုးမြှင့်ခြင်းနှင့် တန်ဖိုးမြှင့်ထုတ်ကုန်အသစ်များ မိတ်ဆက်ပေးခြင်းတို့မှုတေသန သွေးကွက်ခဲ့ဖွံ့ဖြိုးနိုင်ရန် အခွင့်အလမ်းကောင်းတစ်ရပ်အား ကမ်းလှမ်းလျက်ရှိသည်။ ထုတ်ကုန်အသစ်များ (ဂံမှုန့်ဖြင့်နယ်ထားသော ပုစ္စနွှေးကော်ပြန်နှင့်အခြား) မိတ်ဆက်ပေးနိုင်မှုစွမ်းရည်အားမြှင့်တင်ခြင်းသည် မြန်မာ့ပို့ကုန်သမားများအတွက် ထပ်ဆင့်တန်ဖိုးတိုးထုတ်ကုန်များ ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ထုတ်ကုန်အမျိုးအစားစုံလင်မှုတို့အတွက် အထောက်အကူပြုမည်ဖြစ်သည်။ ပိုပြီးတန်ဖိုးမြှင့်မားသောထုတ်ကုန်များထုတ်လုပ်နိုင်မှုသည် ထုတ်ကုန်ဖွံ့ဖြိုးတိုးထုတ်မှုအပေါ်တွင် သိသိသာသာ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် သွေးကွက်ထိုးဖောက်မှုစွမ်းရည်များအပေါ်တွင်များစွာတည်မြှို့နေသည်။ အရည်အသွေးမြှင့်မားစေမှုနှင့် ဉာဏ်တော်လည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့် ကိုက်ညီစေသော အစားအသောက်များကေးကင်းစိတ်ချရမှု အရည်အသွေးစုံချို့စုံညွှန်းများ

အတွက် ထုတ်လုပ်မှုနှင့်ကုန်ချောပြုလုပ်မှ အစီအမံများ၊ စက်ပစ္စည်းများတွင် ရေရှည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများပြုလုပ်ရန် လိုအပ်သည်။

## တရာတ်

ထုတ်ကုန်များ-အေးခဲ့ထားသော ငါးအသားလွှာ/ငါးခုတ်သားတုံးများ၊ တာရှည်ခံအောင်ပြုလုပ်ထားသော/ပြင်ဆင်မှုမ်းမံထားသော ငါးထုတ်ကုန်များ

တရာတ်နိုင်ငံ၏ လျှင်မြန်စွာ စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာမှုနှင့် မြို့ပြချွေးထွင်လာမှုသည် ငါးတင်သွင်းမှုအတွက် ပြင်တွင် ထုတ်လုပ်မှ အေးဖြည့်စွက်ရန်နှင့် စားသုံးသူများ၏ လိုအပ်ချက် ပြည့်မြှုစေရန်အတွက် အဓိကမောင်းနှင်နေသော လိုအပ်ချက် တစ်ပိုင်းတွင်လာခဲ့သည်။ အစားအသောက်ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းများအတွင်း ဝယ်လိုအားမြင့်မားလာချိန်တွင် နိုင်ငံ၏မြို့ပြွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာမှုနှင့်လူလတ်တန်းစာအုပ်စုများပြားလာခြင်းသည် စားသုံးသူများအား ပိုမိုအဆင်ပြေစေသော ကြိုတင်ထုတ်ပိုးထားသည့် စားသောက်ကုန်များအား ရွေးချယ်ရှာဖွေလာစေသည်။ တရာတ်နိုင်ငံသည် ၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၉၀ မီလီယံကျော်တန်ဖိုးရှိ အေးခဲ့ထားသော/ရေခဲရှိက်ထားသော ငါးအသားလွှာများ (HS 0304)နှင့် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၀ မီလီယံကျော်တန်ဖိုးရှိ မပုပ်သိုးအောင်ပြုပြင်ထားသော/ပြင်ဆင်မှုမ်းမံထားသော ငါးထုတ်ကုန်များ (HS 1604)အား ကမ္ဘာဈေးကွက်မှ တင်သွင်းခဲ့သည်။ ငြင်းသည် အေးခဲ့ထားသော/ရေခဲရှိက်ထားသော ငါးအသားလွှာများ တင်သွင်းမှ ကမ္ဘာဈေးကွက်ရှုပ်ယာ၏ ၀.၄% နှင့် မပုပ်သိုးအောင်ပြုပြင်ထားသော/ပြင်ဆင်မှုမ်းမံထားသော ငါးထုတ်ကုန်များတင်သွင်းမှုကမ္ဘာဈေးကွက်ရှုပ်ယာ၏ ၀.၂% ကို ကိုယ်စားပြုသည်။ တရာတ်နိုင်ငံဈေးကွက်သည် ဈေးနှုန်းအတိမ်းအစောင်းမခံသော ဈေးကွက်ဖြစ်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံမှုတင်ပို့မှုအရအေးခဲ့ထားသော/ရေခဲရှိက်ထားသော ငါးအသားလွှာများ (HS 0304)၏ ပျမ်းမှု ယူနစ်တန်ဖိုးမှာတစ်ယူနစ်အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁,၇၆၇ ဖြစ်သည်။ ပို့ကုန်လုပ်ငန်းရှင်များမှာ ပြည်တွင်းကုန်ချော ထုတ်လုပ်မှုအစီအမံ၊ လုပ်ဆောင်ချက်များတွင်တရာတ်အရည်အသွေးထောက်ခံချက်များနှင့် လိုက်လျော့ညီတွေ့အောင် အာရုံစိုက်ပြုလုပ်ခြင်းဖြင့်လည်းကောင်းအတွေ့အကြိုးရှိခြင်းတွင် အခွင့်အလမ်းအသစ်များ ရယူနိုင်ပေသည်။ သမားရှုံးကျလမ်းကြောင်းများ (ပွဲစားများ၊ လက်ကားသမားများနှင့် လက်လီသမားများ) မှတဆင့် ကုန်စည်ဖြန့်ဝေခြင်းနောက်ဝယ်အလီဘာဘာ(Alibaba) ကဲ့သို့သော Web Platformsများအားအသုံးပြုလျက်ကြေားခံအဆင့်များအား လျှော့ချကုန်သွယ်ခွင့်ရမည့် အခွင့်အလမ်းတစ်ရပ် ရရှိမည်ဖြစ်သည်။

## အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု

ထုတ်ကုန်များ- အေးခဲ့ထားသော ငါးအသားလွှာ/ငါးအသားတုံးများ၊ တာရှည်ခံအောင်ပြင်ဆင်မှုပြုလုပ်ထားသော/ပြုပြင်ထားသော ငါးများ၊ ကုန်ချောအဖြစ်စီမံထုတ်လုပ်ထားသော အခွံမှာရေးနေသတ္တဝါများ

၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင် ကမ္ဘာဈေးကွက်မှ အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုသို့ အေးခဲ့ထားသော ငါးအသားလွှာ/ငါးအသားတုံးများ (HS 0304)တင်ပို့မှုသည် တန်ဖိုးအားဖြင့်အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄၀.၉ ဘီလီယံကျော်ဖြစ်ပြီး ငြင်းမှာ ကမ္ဘာကုန်တင်သွင်းမှု၏ ၂၃.၄% ဖြစ်သည်။ ငြင်းနှစ်အတွင်း တာရှည်ခံအောင်ပြုလုပ်ထားသော/ပြင်ဆင်မှုမ်းမံထားသော ငါးထုတ်ကုန်များ (HS

1604) တင်သွင်းမှုသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁။၈ ဘီလီယံကျော်ဖြစ်ပြီး ငှုံးမှာ ကမ္မာ့ကုန်တင်သွင်းမှု၏ ၁၁% ဖြစ်သည်။ကုန်ချောအဖြစ်စီမံထားသော အခွဲမာရေနေသတ္တဝါများ (HS 1605)များတင်သွင်းမှုသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာတန်ဖိုး ၂။၂ ဘီလီယံကျော်ရှုပြီး ငှုံးမှာ ကမ္မာ့ကုန်တင်သွင်းမှုရေးကွက်၏ ၂၆.၅% ဖြစ်သည်။ ငှုံးကုန်ပစ္စည်းများ၏ အမေရိကန်ရေးကွက်အတွင်းအရေးပါမှုသည် အဆင်ပြေလွယ်ကူမှုအပေါ်တွင် အမေရိကန်စားသုံးသူများ ထားရှုံးသောတန်ဖိုး အားအား အထူးပြုပြသလိုက်ခြင်းပင်ဖြစ်သည်။ ငှုံးသည်မြန်မာ့ရွှေကုန်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သူများအား ငါးညှပ်ပေါင်မှုနှင့် ပေါင်မှုနှင့် အသားကပ်ထားသောပုဂ္ဂန်မှုနှင့်သောကုန်ပစ္စည်းများမိတ်ဆက်ပေးခြင်းမှာတဆင့် တန်ဖိုးမြင့်ထုတ်ကုန်ထုတ်လုပ်မှုအခွင့်အလမ်း များအားမီးမောင်းထိုးပြလိုက်သည်။ အမေရိကန်ရေးကွက်အတွင်းဝင်ရောက်လုပ်ဆောင်ရွက်ရန် အစားအသောက်ဘေးကင်းစိတ်ချောင်းပြည့်စီမံချိန်စံနှင့်များအား (HACCP,GMPစသည်) အထူးကိုက်ညီအောင်ပြုလုပ်ရန်လိုအပ်သည်။ ငှုံးအပြင်စားသုံးသူအကြိုက်အပြောင်းအလဲနှင့် အခြားပြုပိုင်ဆိုင်နေသော အင်အားစုများအားအမြှုလိုက်နိုင်ရန်ရေးကွက်ထိုးဖောက်မှုနှင့်ထုတ်ကုန်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုတို့တွင် အမြောက်အများရင်းနှင့်မြပ်နှုန်းမှုပည်ဖြစ်သည်။ အလားတူအခြားရေးကွက်များ တွင်လည်းအမေရိကန်ပြည်ထောင်စုတွင် လုပ်သာကိုင်သာရှိရှိ ရေးကွက်အတွင်းအောင်မြင်စွာထိုးဖောက်ဝင်ရောက်နိုင်ရန်နှင့် ရေးကွက်ကြီးထွားလာစေရန်ကုန်ချောထုတ်လုပ်သူများ(နှင့်/သို့) ကုန်စည် ဖြန့်ဝေသူများနှင့်ဆက်ဆံရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်အောင်ဆောင်ရွက်ရန်မှာ အရေးကြီးသော အခန်းကဏ္ဍအဖြစ်ပါဝင်နေလိမ့်မည်။

**တန်ဖိုးကွင်းဆက်တွင်ဖွဲ့စည်းတည်ဆောက်ပုံပိုင်းဆိုင်ရာ တိုးတက်ဖော်ဆောင်မှုများ (Structural Improvements to the Value Chain)**

ဤကဏ္ဍာဏ် နည်းပျူဟာမှာ လက်ရှိအထူးပြုနေသော ကုန်တင်ပို့မှုဆိုင်ရာ ပြိုင်ဆိုင်မှုများနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် ကိစ္စရပ်များအား ဦးတည်ထားမည်ဖြစ်သော်လည်း ရေရှည်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု တည်တဲ့ခိုင်မြှုပ်နည်းအတွက် ကဏ္ဍဖွဲ့စည်းတည်ဆောက်မှုအပိုင်းတွင် ပြုပြင်မှုမ်းမံဆောင်ရွက်မှုများထပ်မံလိုအပ်မည်ဖြစ်သည်။ Value Chain တိုးတက်ဖွံ့ဖြိုးလာစေရန်အတွက် အခွင့်အလမ်းကောင်းများစွာရှိပါသည်။ ငှုံးတို့သည် ထုတ်ကုန်တန်ဖိုးနှင့် လူမှုမီးပွားရေးအရ သက်ရောက်မှုများကိုပါ တိုးမြင့်စေမည် ဖြစ်သည်။အောက်ဖော်ပြပါအပိုင်းတွင် ရေရှည်ကဏ္ဍဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရန်အတွက် လိုအပ်သောပျူဟာများအား သက်ဆိုင်ရာ အကျိုးဝင် နှီးနှံယ်ပက်သက်သူများမှ ဖော်ထုတ်ထားသည်။

### ပုံစံ(၁၁): တန်ဖိုးကွင်းဆက်တွင်ဖွဲ့စည်းတည်ဆောက်ပုံပိုင်းဆိုင်ရာ တိုးတက်ဖော်ဆောင်မှုများ

- ဒီဝါ(အောင်ဂဲနစ်) ငါးပုဂ္ဂန်မွေးမြှုပူရေးလုပ်ငန်းများအား မိတ်ဆက်ပေးခြင်းမှာတဆင့် ထုတ်ကုန်တန်ဖိုးမြင့်အောင်ပြုလုပ်ခြင်း
- နေဂွေမ်းအင်အားမိတ်ဆက်ပေးခြင်းဖြင့် ကျေးလက်စွမ်းအင်ပေးသွင်းမှုဆိုင်ရာ လိုအပ်ချက်များအား ပြင်ဆင်ပေးခြင်း
- ခရီးသွားကဏ္ဍနှင့် ချိတ်ဆက်ဆောင်ရွက်မှုအား မြင့်တင်ပေးခြင်း
- ပဲအမျိုးမျိုးနှင့် ဆီထွေကိုသီးနှံထုတ်လုပ်မှုကဏ္ဍနှင့် ချိတ်ဆက်ဆောင်ရွက်မှုအား မြင့်တင်ပေးခြင်း
- စွန့်ပစ်ပစ္စည်းပြန်လည်သုံးစွဲမှုလုပ်ငန်းစဉ်အား အကောင်အထည်ဖော်ခြင်း
- ကောစနစ်များအား ကြော်ပြုခြင်းနှင့် စွန့်စားမှုအခြေခံ ကုန်တင်သွင်းမှုစနစ်များဖြင့် ကုန်သွယ်မှုပြုခြင်း

## ဒိုဝင် (အောင်ဂဲနစ်) ငါးပုံစွန်မွေးမြှူ့ရေးလုပ်ငန်းများအား မိတ်ဆက်ပေးခြင်းမှုတဲ့ဆင့်ထုတ်ကုန်တန်ဖိုးတိုးမြင့်အောင် ပြုလုပ်ခြင်း

ဒိုဝင် (အောင်ဂဲနစ်) ထုတ်လုပ်မှုသည် လက်ရှိစားသောက်ကုန်ထုတ်လုပ်မှုတွင် လျပ်ရွားပြောင်းလဲမှုအရှိခံးသော နယ်ပယ် တစ်ရပ်ဖြစ်သည်။ အောင်ဂဲနစ်မွေးမြှူ့များသည် သမားရှိးကျထုတ်လုပ်သူများထက်ပို့ပြီး သိသာသောဈေးနှုန်းအာမခံချက်ကို တောင်းဆိုမှုပြုလာနိုင်ခဲ့သည်။ အောင်ဂဲနစ်ထုတ်ကုန်များ၏ရွေးကွက်သည် ၂၀၁၁ခုနှစ်တွင်အမေရိကန်ဒေါ်လာ၆၂၂၌ ဘီလိယ် တန်ဖိုးရှိခဲ့ပြီး ၁၉၉၉ ခုနှစ်ကာလများထက် တန်ဖိုးအားဖြင့် (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၅၀ ဂ ဘီလီယံ) <sup>72</sup> ၃၀၀% တိုးပွားလာခဲ့သည်။ ဈေးနှုန်းမြင့်မားလာခြင်းသည် ရောင်းလိုအားနည်းခြင်း၊ လုပ်သားများပြားလာခြင်း၊ သွင်းအားစုံပျော်နှုန်းများ ပိုမိုမြင့်မားလာခြင်း၊ အမြောက်အများထုတ်လုပ်မှုမှ ထုတ်လုပ်မှုစရိတ်လျော့ကျနိုင်မှုနှုန်းနည်းခြင်း၊ ရိုတ်သိမ်းချိန်အလွန် ကုန်စည်ကိုင်တွယ်မှု ရှုပ်ထွေးခြင်း၊ မှတ်ပုံတင်ကြေးများနှင့် ရွေးကွက်ထိုးဖောက်မှုနှင့် ဖြန်ဖြူးမှ ထိရောက်မှုအားနည်းခြင်း စသည်တို့ကြောင့်ဖြစ်သည်။ <sup>73</sup> စရိတ်မြင့်မားလာမှုနှင့် အောင်ဂဲနစ်မွေးမြှူ့ရေး၏ စွမ်းစွာများသည် ဈေးနှုန်းအပေါ်ထင်ဟင် နေခြင်းကြောင့် ဈေးနှုန်းအားချုပ်ဖြစ်သည်။<sup>74</sup>

အားအောင်ဂဲနစ်ထုတ်ကုန်များနှင့်နှိုင်းယှဉ်လျှင် ဒိုဝင်ငါးပုံစွန်မွေးမြှူ့ရေးသည် ခြေကုတ်ယူရန်ပို့မှုအချိန်ယူရသည်။ အကြမ်းအား ဖြင့်လက်ရှိတွင် ဒိုဝင်ငါးပုံစွန်မွေးမြှူ့ရေး၏စံနှုန်းများအားထိန်းသိမ်းထားနိုင်သည့်နိုင်ငံ ၁၂ နိုင်ငံခန့်ရှိသည်။ ငှင့်ပမာဏသည် အောင်ဂဲနစ်ငါးပုံစွန်မွေးမြှူ့ရေးတို့ရှုပ်ထားသည့် စံနှုန်းများနှင့်နှိုင်းယှဉ်လျှင် အလွန်အလွန် သေးငယ်သေးပမာဏဖြစ်သော်လည်း နိုင်ငံတော်အစိုးရများဆိုမှ အောင်ဂဲနစ်ငါးပုံစွန်မွေးမြှူ့ရေးရွေးကွက်၏ စံချိန်စံနှုန်းနှင့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများ ပိုမိုခိုင်မာလာစေမှုအတွက် စိတ်ဝင်စားမှုအရိပ်အယောင်များ ပိုမိုတွေ့လာရသည်။<sup>75</sup>

အောင်ဂဲနစ်ဆော်လမွန်ငါး၏ အာမခံသွေးနှုန်းသည် အားမိရှိးဖလာဂါးမြို့များထက် ၅၀% မြင့်မားသည်ဟု ဥရောပ ယူနိယံမှုထုတ်ပြန်သည်။ ငှင့်အချက်မှာ အောင်ဂဲနစ်ငါးပုံစွန်မွေးမြှူ့ရေးမှာ အခွင့်အလမ်းနှင့် ကဏ္ဍသစ်တစ်ရပ်ပြောင်းလဲဖို့ရာ ပင်မကျ သောမောင်းနှင့်အားတစ်ရပ်ဖြစ်ကြောင်း အရိပ်လက္ခဏာတစ်ရပ်အဖြစ် ပြသနေခြင်းဖြစ်သည်။<sup>76</sup> အောင်ဂဲနစ် အလေ့အထများအား မိတ်ဆက်ပေးခြင်းဖြင့် မြန်မာ့ရေလုပ်ငန်းကဏ္ဍသည် လက်ရှိရွေးကွက်ထိုးဖောက်မှုကို အရှိန်အဟုန် မြင့်တင်နိုင်မည်ဖြစ်ပြီးစားသုံးသူများ၏သဘာဝထုတ်ကုန်များအပေါ် ဝယ်လိုအားတိုးပွားလာမှုမှုတဲ့ဆင့် အကျိုးကျွဲးပွားများ နိုင်မည်ဖြစ်သည်။ လက်ရှိထုတ်ကုန်များအားတန်ဖိုးတိုးအောင်ပြုလုပ်ခြင်း ဈေးမြင့်ရောင်းချွင်းများအပြင် အောင်ဂဲနစ်ထုတ်ကုန်များမှာ များမှာအရည်အသွေးမြင့်မားရန်လည်း လိုအပ်ပေသည်။ အရည်အသွေးမြင့်မားအောင်ပြုလုပ်ခြင်းဖြင့် မြန်မာ့ထုတ်ကုန်များမှာ ကုန်ပစ္စည်းအမှတ်တံ့ခိုပ် ပိုမိုခိုင်မာလာစေမည်ဖြစ်ပြီး ပိုမိုလိုအပ်လျက်ရှိသော ဈေးကွက်များအတွင်း ထိုးဖောက်နိုင်မည်

<sup>72</sup> Willer, H., Lernoud, J. & Kilcher, L. (eds.) (2013). *The World of Organic Agriculture: Statistics and Emerging Trends*. Research Institute of Organic Agriculture (FiBL), Frick&International Federation of Organic Agriculture Movements (IFOAM). Bonn.

<sup>73</sup> FAO (n.d.). Organic Agriculture FAQ. Available from <http://www.fao.org/organicag/oa-faq/oa-faq5/en/>. Accessed 13 February 2014.

<sup>74</sup> Clark, S.& Alexander, C. (2010). *The Profitability of Transitioning to Organic Grain Crops in Indiana*. Purdue Agricultural Economics Report. Indiana: Purdue University.

<sup>75</sup> Jenny Hopkinson (2013). Organic standards for farm-raised fish come slowly. *Politico*, 30 October.

<sup>76</sup> European Commission (2010). New organic aquaculture rules a route to a more sustainable and profitable future for aquaculture, 30 June. Available from [http://ec.europa.eu/fisheries/news\\_and\\_events/press\\_releases/300610/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/fisheries/news_and_events/press_releases/300610/index_en.htm).

ဖြစ်သည်။ ငါးအပြင် အောင်လဲနစ်ထုတ်လုပ်မှုဖြစ်စဉ်ကြောင့် ရေလုပ်ငန်းကဏ္ဍ ရေရှည်တည်တဲ့ခိုင်မြီဒေခြင်း၊ ဂေဟစနစ် ညစ်ညမှုအားလျော့ကျဖော်ခြင်းသာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုအား လျော့ချေပေးခြင်းစသည့်ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ အကျိုး ကျေးဇူးများဖြစ်ထွန်းမည်ဖြစ်သည်။ အချုပ်အားဖြင့်အောင်လဲနစ်ပါးပုစ္စနှုန်းမြေးမြှေးအား မိတ်ဆက်ပေးခြင်းဖြင့် တာဝန်သိသော ရေလုပ်ငန်းကဏ္ဍသစ်တစ်ရပ်၏ အနာဂတ်ပုံရှင်ပါးသို့ ခိုင်မာစွာ ခြေလှမ်းသစ်လှမ်းနိုင်မည်ဖြစ်သည်။ ငါးကဏ္ဍသစ်တွင် လူမှု စီးပွားဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ရေရှည်တည်တဲ့ခိုင်မာစေရန်အတွက် အရည်အသွေးပြည့်မှုပြီး တန်ဖိုးတိုးအောင်ထုတ်လုပ်ထားသော ကုန်စည်များအား တင်ပို့မည်ဖြစ်သည်။

ဖွဲ့စည်းတည်ဆောက်ပုံပိုင်းဆိုင်ရာ ပြင်ဆင်ရန်ကြီးပမ်းမှုများတွင် ထုတ်လုပ်မှုနှင့် နိုင်ငံတကာအရည်အသွေးအောမခံသော အောင်လဲနစ်သွင်းအားစုများတင်သွင်းခြင်းအားမြှင့်တင်ပေးခြင်း၊ ပါးပုစ္စနှုန်းမြေးမှု မွေးမြှေးရေးကန်များအထိ ထုတ်လုပ်ပုံ အဆင့်ဆင့်ကို ခြေရာခံသည့်စနစ်တစ်ခု ပေါ်ထွန်းလာစေခြင်း၊ မြန်မာ့ထုတ်ကုန် စံချိန်စံညွှန်းနှင့် အာမခံချက် ခိုင်မာလာ စေခြင်း စသည်တို့အား မြန်မာ့မွေးမြှေးရေး၊ ရေလုပ်ငန်းနှင့် ကျေးလက်ဖွံ့ဖြိုးမှုဦးစီးဌာန (MLFRD) မြန်မာ့စိုက်ပြီးရေးနှင့် ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာနနှင့် မြန်မာ့သိပုံနှင့်နည်းပညာသုတေသနဦးစီးဌာနတို့အကြား အားထုတ်ကြီးပမ်းရန် လိုအပ်လျက်ရှိ သည်။ ငါးအချက်မှာ တို့ချွဲပညာပေးဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အောင်လဲနစ်ကုန်ကြမ်းထုတ်လုပ်မှုနှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုများ၊ မွေးမြှေးရေးသင်တန်းကျောင်းများနှင့် ရေလုပ်ငန်းကဏ္ဍအတွင်းရှိ အထောက်အပံ့ပေးနေသော အမိကအဖွဲ့အစည်းများအတွက် အသိပညာများတည်ဆောက်ပေးနိုင်ရန် မရှိမဖြစ်အရေးပါလှသည်။

**နေစွမ်းအင်အားမိတ်ဆက်ပေးခြင်းဖြင့် ကျေးလက်စွမ်းအင်ပေးသွင်းမှုဆိုင်ရာ လိုအပ်ချက်များအား ပြင်ဆင်ပေးခြင်း**

ယခင်အပိုင်းများတွင် ဖော်ပြထားသကဲ့သို့ ရေလုပ်ငန်းအမိကလုပ်ကိုင်လျက်ရှိသော ကျေးလက်ဒေသများတွင် လျှပ်စစ်မီး အလုံအလောက်မရရှိခြင်းသည်၍ကဏ္ဍဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာမှုအတွက်အဟန်အတားတစ်ရပ် ဖြစ်လျက်ရှိသည်။ ငါးကောက်ကွက်များတွင် အအေးခန်းကုန်သို့လျောင်ရုံများ ထိန်းသိမ်းထားရှိရန်နှင့် လိုသလောက်ထုတ်ပေးနိုင်သည့် ရေခဲစက်ရုံများအတွက် လျှပ်စစ်မီးမရရှိမှုသည် အခက်အခဲဖြစ်စေသည်။ အအေးပေးမှုစနစ်မပြည့်ဝမှုသည် အရည်အသွေးတစ်သမတ်တည်းမရရှိခြင်း၊ ဘေးကင်းစိတ်ချုပ်အန္တရာယ်ကုန်စည်ပျက်စီးမှုများအားမြှင့်တက်စေသည်။ စွမ်းအင်ပေးသွင်းမှုလိုအပ်ချက်များအား နေစွမ်းအင်စနစ်အားအသုံးချလျက်ဖြည့်စွက်နိုင်သည်။ လိုအပ်သောဝန်ဆောင်မှုများအား ဖြည့်စွက်ပေးနိုင်မည့်အပြင် သန်ရှင်းသော စွမ်းအင်သုံးစွဲမှုသည် အနာဂတ်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် နမူနာပုံစံတစ်ရပ်ဖြစ်လာနိုင်မည်။ ငါးမှတဆင့် မြန်မာနိုင်ငံသည် သာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းသော၊ တာဝန်သိသော ထုတ်လုပ်သူအဖြစ် ရွှေဆောင်ဖြစ်မည်ဖြစ်ပြီး ဈေးကွက်မြှင့်တင်မှုနှင့် ကုန်အမှတ်တံဆိပ်အမည်ဖောက်မှုများအတွက် အရှိန်အဟုန်မြှင့်တင်နိုင်မည်ဖြစ်သည်။

**ခရီးသွားကဏ္ဍနှင့် ချိတ်ဆက်ဆောင်ရွက်မှုအား မြှင့်တင်ပေးခြင်း**

ရေလုပ်ငန်းနှင့်ခရီးသွားလုပ်ငန်းကဏ္ဍများအတွင်းပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် အကျိုးရလဒ်များစွာရှိရှိနိုင်သည့် အခွင့်အလမ်းများစွာရှိသည်။ ချိတ်ဆက်ဆောင်ရွက်မှုများတွင်ပြည်တွင်ငါးကျောင်းထွက်ကုန်များမှာခရီးသွားလုပ်ငန်း၊ ValueChainအတွက် ကောင်းမွန်စွာပေါင်းစည်းပါဝင်စေရန် အခိုင်အမာဆောင်ရွက်သင့်သည်။ စားသောက်ဆိုင်များနှင့်ဟိုတယ်များသည် ပြည်တွင် လုပ်ငန်းများမှထုတ်လုပ်သားပါးများကိုသာဖြစ်နိုင်သမျှရယူသင့်သည်။ ကဗ္ဗာလှည့်ခရီးသွားများပါးများအပျော်ခရီးထွက်ခြင်းနှင့်

ကျေးလက်ဒေသများသို့ အလည်အပတ်ခရီးတို့ထွက်ခြင်း စသည်တို့အားဖြင့်လည်း ချိတ်ဆက်ဖွံ့ဖြိုးအောင်ပြုလုပ်နိုင်သည်။ ကဏ္ဍနှစ်ခုအကြားပေါင်းစည်းမှုအားတောင့်တင်းခိုင်မှာလာစေရန် ကုန်စည်တစ်ခု အပေါ်တွင်ကဏ္ဍနှစ်ပုံပြုလုပ်နိုင်သူမှာ ဆွဲဆောင်မှုတစ်ပြိုင်နည်တည်းပေးနိုင်မည့်(Cross-branding)အခွင့်အလမ်းများရှိသည်။ မြန်မာနိုင်ငံသို့ လာရောက်လည်ပတ်သောခရီးသွားအများစုံမှာမြန်မာယဉ်ကျေးမှုအား သိရှိခံစားချင်ကြသည့်အတွက်ငါးပုံစွန်ဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော ဟင်းလျာများမှာ ယဉ်ကျေးမှု၏ တစိတ်တပိုင်းလည်းဖြစ်သည်။ ဂင်းဟင်းလျာများနှင့် ဟင်းပွဲအတွင်းပါဝင်ပစ္စည်းများမှာ ယဉ်ကျေးမှုဆိုင်ရာ ခရီးသွားလုပ်ငန်းအား မြှင့်တင်နိုင်မည်ဖြစ်သည်။

### **ပဲအမျိုးမျိုးနှင့် ဆိုတွက်သီးနှံထုတ်လုပ်မှုကဏ္ဍနှင့် ချိတ်ဆက်ဆောင်ရွက်မှုအား မြှင့်တင်ပေးခြင်း**

ရေလုပ်ငန်းထွက်ကုန်များ အရည်အသွေးပြည့်မှုစေရန် အမိုကလိုအပ်သည့်အရာမှာ လုံလောက်သော အစာရရှိရေးဖြစ်သည်။ လုံလောက်သည့် ပဲဖတ်၊ နှမ်းဖတ် စသည့်အစာများ ရရှိနိုင်စေရန် ပဲအမျိုးမျိုးနှင့် ဆိုတွက်သီးနှံထုတ်လုပ်မှုကဏ္ဍနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုများတွင်ပို့မြင်းဆွဲနိုင်သော ဖြစ်နိုင်ချေရှိသည့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုနည်းလမ်းမှန်သမျှ အားဆွဲးဆွဲးရန်ကဏ္ဍအလိုက်အဖွဲ့အစည်းများမှနေရာတကျစီစဉ်ရမည်ဖြစ်သည်။ ချိတ်ဆက်ဆောင်ရွက်မှုများအားတောင့်တင်းခိုင်မှာအောင် ပြုလုပ်ပေးခြင်းဖြင့် ရေလုပ်ငန်းကဏ္ဍသည် အရည်အသွေးပြည့်မှုသော အစာများအား ပုံမှန်ရရှိမည်ဖြစ်သည်။ တစ်ဆက်တည်းတွင် စက်ရုံပိုင်ရွက်များနှင့် အစာထုတ်လုပ်သူများမှာ အစားအစာလိုအပ်ချက်များအာရ လိုအပ်သောစွမ်းရည်များအားမြှင့်တင်နိုင်မည်ဖြစ်သည်။ ယင်းကဲ့သို့ဖြိုးတိုးတက်လာမှုသည် အစာလိုအပ်ချက်ကို တည်ဖြစ်စွာ ဖြည့်ဆည်းပေးနိုင်ရှုသာမကဖျေးကွက်အသစ်များကိုထိုးဖောက်ရာတွင်အထောက်အကူပြုမည့်အရည်အသွေးပိုင်းကိုပါ တိုးတက်အောင်ဆောင်ရွက်နိုင်စေသည်။

### **စွန့်ပစ်ပစ္စည်းပြန်လည်သုံးစွဲမှုလုပ်ငန်းစဉ်အား အကောင်အထည်ဖော်ခြင်း**

ငါးကောက်ကွက်များ၊ ကုန်ချေပြုလုပ်သည့် စက်ရုံများနှင့် ရေလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သည့်ကွင်းများတွင် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများအား ထိတိရောက်ရောက်ပြန်လည်သုံးစွဲခြင်းသည် စရိတ်လျှော့ချရာရောက်သည့်အပြင် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ပြန်းတီးမှုအားလည်း လျှော့ချရာကျသည်။ အချို့စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများအား ဓာတ်မြော်လာတုတ်လုပ်ရာတွင် ပြည်လည်သုံးစွဲ၍ရသည်။ ပုံစွန်အဆုံးထုတ်လုပ်ခြင်းမှ ထွက်ရှိလာသည့် ဘေးထွက်ကုန်များအား ကောက်ယူ၊ အခြားကောက်ခံပြီး တရုတ်နိုင်ငံသို့ တင်ပို့နိုင်သည်။ တရုတ်နိုင်ငံတွင် အဆိုပါဘေးထွက်ကုန်များအား ကော်လကျင် (Collagen)ထုတ်လုပ်မှုအတွက် ကုန်ကြမ်းများအဖြစ်အသုံးပြုသည်။ အစာထုတ်လုပ်သူများမှ အစာနှင့် ဓာတ်မြော်လာတုတ်လုပ်မှုတွင်အသုံးပြုရန်အတွက် ကောက်ယူနိုင်သည့် အခြားစွန့်ပစ်ပစ္စည်းများလည်းရှိသည်။ မွေးမြှေ။ရေးကွင်းများမှ ရွှေ့စွဲများကဲ့သို့သော စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများမှာ စိုက်ပျိုးရေးသံး မြော်လာအဖြစ်သုံးစွဲပြီးဖြစ်သည်။ ငါးကောက်ကွက်များမှ စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများအားလုံး အပြည့်အဝ သုံးစွဲပြီးဖြစ်သည်။ ပြန်လည်သုံးစွဲ အရည်အတွက်နည်းပါးသော်လည်း စွန့်ပစ်ပစ္စည်းပြန်လည်သုံးစွဲသည့် အလေ့အထကို ထုတ်လုပ်မှုတိုးမြှင့်ရန်အတွက် မလွှဲမသွေ့ တိုးမြှင့်ရမည်ဖြစ်သည်။

## ဂေဟစနစ်များအားကာကွယ်ခြင်းနှင့်စွန်စားမှုအခြေပြု(Risk-based) ကုန်တင်သွင်းမှုစနစ်များဖြင့် ကုန်သွယ်မှုပြခြင်း

ငါးလေင်းများနှင့်ငါးသားပေါက်များ တင်သွင်းအသုံးပြုမှုနှင့် မြန်မာပြည်မျိုးရင်းမဟုတ်သော ငါးပွဲစွန်မျိုးစိတ်များမွေးမြှုရေး အထိကျယ်ကျယ်ပြန်ပြန်ဖြစ်လာစေရန် မျှော်မှန်းချက်များအရ မြန်မာနိုင်ငံသည် စွန်စားမှုအခြေပြု(Risk-based)ကုန်တင်သွင်းမှုစနစ်များအားအကောင်အထည်ဖော်ရမည်။ ငါးစနစ်များတည်ထောင်ခြင်း၏ အဓိကရည်ရွယ်ချက်မှာ သွင်းအားစုများ တင်သွင်းမှုကိုအဓိကစည်းကြပ်ရန်ဖြစ်သည်။ ငါးကုန်တင်သွင်းမှုတွင် ဒေသတွင်းရှိ တန်ဖိုးတိုးထုတ်ကုန် ထုတ်လုပ်မှုလည်ပတ်စနစ်အတွင်းသို့ Pathogenရောဂါပီးမွားပုံးနှင့်မှုအန္တရာယ်အား လျှော့ချလိုခြင်းဖြစ်သည်။ တင်သွင်းခြင်းမှပါလာသည့် ပိုးမွားများ အနက်ဘင်းလားနေရှုနှင့်ငါးမှု ပင်လယ်ပွဲစွန်သားပေါက်များတွင်တွေ့ရသည့် ပိုးမွားမှုသာမန်မဟုတ်ပေါ်။ စင်စစ်အားဖြင့် အရည်အသွေးနိမ့်သော သားပေါက်များသည် အဖြုံစက်ရောဂါ (White Spot Disease)ပုံးနှံစေသည့်အရင်းအမြစ်ဖြစ်သည်။ ငါးရောဂါပီးသည် ၂၀၀၄-၂၀၀၅ ခုနှစ်တွင် အကြီးစားနှင့်အလယ်အလတ်တန်းစား ပွဲစွန်ဆိတ်ထုတ်လုပ်မှုများ အားများစွာ ဖျက်ဆီးခဲ့သည်။<sup>22</sup> ငါးရောဂါပီးမွားများ ဝင်ရောက်လာခြင်းသည် စိတ်ချယ်ကြည်ရသောထုတ်လုပ်မှုအရည်အသွေးနှင့် ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းမှု ဒေသတွင်း ဂေဟစနစ်တို့အပေါ် ဘေးဒုက္ခများစွာ ဖန်တီးပေးသည်။ စွန်စားမှုအခြေပြုကုန်တင်သွင်းမှုစနစ် စီမံခန့်ခွဲမှုသည် အာကာပိုင်အဖွဲ့အစည်းများအား အဆိုပါဘေးအန္တရာယ်များကို ထိထိရောက်ရောက် စရိတ်သက်သာသော နည်းလမ်းများဖြင့် လျှော့ချနိုင်စေမည်ဖြစ်သည်။

### တန်ဖိုးကွင်းဆက်အသစ် (New Value Chain)တစ်ခုခါးသို့ ကူးပြောင်းရာတွင်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု၏ အခန်းကဏ္ဍ

ရေလုပ်ငန်းတန်ဘိုးကွင်းဆက်အား ကဏ္ဍဗျာဗျာအရ Plan of Action (PoA)ကို မျှော်မှန်းသည့်အတိုင်း ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လုပ်ဆောင်စေရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအမြာက်အများ လိုအပ်မည်ဖြစ်သည်။ ပြည်သူ့ကဏ္ဍဘုံးကဏ္ဍငွေနှင့် အလျှောင်များသည် ဤရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအတွက် အရောကြီးသောရင်းမြစ်တစ်ခုဖြစ်ပြီး အထူးသဖိုင့်အခြေခံအဆောက်အအုံများ၊ စီးပွားရေး အထိုက်အဝန်း၊ အစိုးရ၏ လုပ်ရည်ကိုင်ရည်နှင့် ပုဂ္ဂလိကကဏ္ဍအတွက် လမ်းညွှန်မှုတို့တွင် မြှုပ်နှံရမည်ဖြစ်သည်။ သို့သော်လည်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုသည်အမြတ်အစွမ်းအရတွန်းအားပေးမောင်းနှင်နိုင်မှုသာရေရှည်တည်တဲ့ခိုင်မြေမည်ဖြစ်သည်။ ငါးအတွက်ကြောင့် ပုဂ္ဂလိကကဏ္ဍသည်သာ ပင်မရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူဖြစ်သင့်သည်။ အောင်မြင်သော ကဏ္ဍဗျာဗျာတစ်ရပ်အနေဖြင့် ပုဂ္ဂလိကရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဖြစ်သော အစိတ်အပိုင်းတစ်ရပ်အနေဖြင့်လည်းကောင်း Value Chainဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရန် ရွှေ့ဆောင်မောင်းနှင်အားတစ်ခုအဖြစ်သော်လည်းကောင်း သိမ်းသွင်းရမည်ဖြစ်သည်။ ကာလလတ်နှင့် ကာလရှည်တို့တွင် တိုးမြင့်မှုအရှိန် တစ်ရပ်ကို ဖန်တီးပေးသင့်သည်။

မြန်မာနိုင်ငံသည် ဖွံ့ဖြိုးမှုအနည်းဆုံးနိုင်ငံများထဲတွင် ပါဝင်လျက်ရှိပြီး ပဋိပက္ခဒုက္ခန်း ပဋိပက္ခဒုက္ခန်းအထောက်အပံ့များ၊ လုံးဆောင်ထားသည့်ပုဂ္ဂလိကရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများနှင့် မြန်မာ့အနာဂတ်မျှော်လင့်ချက်များတို့ ပေါင်းစပ်းမှုဖြင့် ကိုယ်ပိုင်ရေရှည်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုတစ်ရပ်အား လုံးဆောင်ပေးနိုင်သော လုံးလောက်သည့်ယုံကြည်မှုနှင့် အရှိန်အဟုန်တို့ရှိနေသည်။ စီးပွားရေးအသွင်ကူးပြောင်းနေသောကာလဖြစ်ပြီးသာဏ္ဍာရေးကဏ္ဍအလွန်အားနည်းသည်။ ထိုအတွက်ကြောင့်ရေလုပ်ငန်းကဏ္ဍ

<sup>22</sup> CBI (2012). Myanmar Seafood Exports: Quick Scan of the EU Market Potential.

အတွက်ပြည်တွင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုသည်အဆင့်ကူးပြောင်းနှိုင်သည့်အဆင့်သို့ရောက်ရှုရန်မှာမြင်နိုင်သောအနာဂတ်ကာလအတွင်းမဖြစ်နိုင်သေးပေ။ ပြည်တွင်းလုပ်ငန်းများအတွက် အားလုံးကိုခြုံငါးမိစေသော ပုဂ္ဂလိကကဏ္ဍဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု စီမံချက်တစ်ရပ်လိုအပ်ပေသည်။ သို့သော် ကာလတိနှင့် ကာလလတ်ကာလများအတွက် နိုင်ငံခြားတို့ရှိက်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုသည် အထူးအရေးကြီးသည်။

နိုင်ငံခြားတို့ရှိက်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုသည်ဖွံ့ဖြိုးဆဲနိုင်ငံများ၏ ပြင်တွင်းဗဟိုပြုလုပ်ငန်းများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအပေါ် သက်ရောက်စွာ ပြောင်းလဲနိုင်ပြီး ပိုကုန်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကို သိသိသာသာ အထောက်အပံ့ပေးသည်။ နိုင်ငံတကာရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြဿုများသည် ပြည်တွင်းလုပ်ငန်းများတွင်မရရှိနိုင်သည့် လုပ်ငန်းသုံးမတည် Asset ပစ္စည်းများ၊ ပိုမိုကောင်းမွန်သော သွင်းအားစုများ၊ နည်းပညာများ၊ ကျွမ်းကျင်မှုများ၊ စီမံခန့်ခွဲမှုကျင့်ထုံးများ၊ လုပ်ငန်းလည်ပတ်ဆောင်ရွက်မှုအတွေအကြံများ၊ အမြောက်အများထုတ်လုပ်မှုမှ စရိတ်အကျိုးဖြစ်တွန်းမှုများနှင့် နိုင်ငံတကာ ကုန်စည်ဖြန့်ဝေမှုလမ်းကြောင်းများ စသည်တို့အား မိတ်ဆက်ယူဆောင်လာနိုင်မည်ဖြစ်သည်။

ဧယားပုံ FDIလိုအပ်မှုအရ **Value Chain** အစိတ်အပိုင်းနှင့် ဖြစ်နိုင်ချေရှိသော အရင်းအမြစ်ဥပမာများ

FDIလိုအပ်/ရရှိနိုင်သော ValueChain အစိတ်အပိုင်း	အာရုံတွင်နိုင်ငံခြားတွဲဖက်အဖွဲ့အစည်းများရှိသောနမူနားခြောင်ကုမ္ပဏီများ	အရင်းအမြစ်နိုင်ငံ	လက်ရှိတည်ရှိလျက်ရှိသောအေသဆိုင်ရာတည်နေရာများ
ငါးနှင့်ပင်လယ်စာပေါင်းစည်းထုတ်လုပ်သူများ	Maruha Nichiro Corp.	ဂျပန်	တရုတ်၊ ထိုင်း
	Nippon Suisan	ဂျပန်	တရုတ်၊ ထိုင်း၊ ပီယက်နမ်
	Thai Union Group	ထိုင်း	အင်ဒိုနီးရှား၊ ပီယက်နမ်
အအေးစနစ်ပေးသို့လောင်ထောက်ပံ့ပိုဆောင်ရေးလုပ်ငန်းများ	DB Schenker	ဂျာမနီ	ဘင်လားဒေ့ရှုကမ္ဗာဒီးယား၊ တရုတ်၊ အိန္ဒိယ၊ အင်ဒိုနီးရှား၊ မလေးရှား၊ နီပေါ့၊ ပါကစ္စတန်၊ ဖီလစ်ပိုင်၊ သီရိလက်ဌာ၊ ထိုင်း၊ ပီယက်နမ်
	CH Robinson	အမေရိကန်	တရုတ်၊ အိန္ဒိယ၊ မလေးရှား၊ ထိုင်း၊ ပီယက်နမ်
	Hellmann WorldwideLogistics	ဂျာမနီ	ဘင်လားဒေ့ရှုကမ္ဗာဒီးယား၊ တရုတ်၊ အိန္ဒိယ၊ အင်ဒိုနီးရှား၊ မလေးရှား၊ မြန်မာ၊ နီပေါ့၊ ပါကစ္စတန်၊ ဖီလစ်ပိုင်၊ သီရိလက်ဌာ၊ ထိုင်း၊ ပီယက်နမ်
ငါးနှင့်ပုဂ္ဂန်အစာထုတ်လုပ်ရေးနှင့်သူတေသနနှင့်ဖြေားရေး	Charoen Pokphand	ထိုင်း	ဘင်လားဒေ့ရှု၊ အိန္ဒိယ၊ အင်ဒိုနီးရှား၊ မလေးရှား၊ မြန်မာ၊ ပီယက်နမ်
	Cargill	အမေရိကန်	တရုတ်၊ အိန္ဒိယ၊ အင်ဒိုနီးရှား၊ မလေးရှား၊ ပါကစ္စတန်၊ ဖီလစ်ပိုင်၊ သီရိလက်ဌာ၊ ထိုင်း၊ ပီယက်နမ်
	New Hope Group	တရုတ်	ဘင်လားဒေ့ရှု၊ အင်ဒိုနီးရှား၊ ဖီလစ်ပိုင်၊ ပီယက်နမ်
	Guangdong Wen's Group, Cofco, and East Hope Group အပါအဝင် တစ်နှစ်လျှင် ၁-၀၀ MMT/year ထုတ်လုပ်သောအခြားတရုတ်ကုမ္ပဏီများ		
	အပါအဝင် တစ်နှစ်လျှင် ၁-၁၀ MMT/year ထုတ်လုပ်သောအခြားဂျပန်ကုမ္ပဏီများ		
	Betagro (ထိုင်း), San Miguel (ဖီလစ်ပိုင်), Zuellig Gold Coin (မလေးရှား), Japfa Comfeed (အင်ဒိုနီးရှား), CJ Cheil Jedang (ကိုရီယား), Easy Bio System		

	(ကိစ္စီးယား), Proconco ထုတ်လုပ်သောအခြားအာရုံကုမ္ပဏီများ	(ပီယက်နမ်)	အပါအဝင်	တစ်နှစ်လျှင်	၁-၁၀MMT/year
အရည်အသွေးစမ်းသပ် စစ်ဆေးခြင်းနှင့် မှတ်ပုံတင်ခြင်း	SGS	ဆွစ်ဘေလန်	ဘင်္ဂလားဒွေ့ရှု၊ ကမ္မာဒီးယား၊ တရာ်တိ၊ အီနိုယာ၊ အင်ဒိုနီးရှား၊ မလေးရှား၊ မြန်မာ၊ နီပေါ့၊ ပါကစ္စတန်၊ ဖီလစ်ပိုင်၊ သီရိလက်ာ၊ ထိုင်း၊ ပီယက်နမ်		
	Cotecna	ဆွစ်ဘေလန်	ဘင်္ဂလားဒွေ့ရှု၊ ကမ္မာဒီးယား၊ တရာ်တိ၊ အီနိုယာ၊ အင်ဒိုနီးရှား၊ မလေးရှား၊ မြန်မာ၊ နီပေါ့၊ ပါကစ္စတန်၊ ဖီလစ်ပိုင်၊ သီရိလက်ာ၊ ထိုင်း၊ ပီယက်နမ်		
	Intertek	ယူနိုက်တက် ကင်းဒမ်း	ဘင်္ဂလားဒွေ့ရှု၊ ကမ္မာဒီးယား၊ တရာ်တိ၊ အီနိုယာ၊ အင်ဒိုနီးရှား၊ မလေးရှား၊ မြန်မာ၊ နီပေါ့၊ ပါကစ္စတန်၊ ဖီလစ်ပိုင်၊ သီရိလက်ာ၊ ထိုင်း၊ ပီယက်နမ်		
	NSF	အမေရိကန်	တရာ်အီနိုယာ၊ မလေးရှား၊ ထိုင်း၊ ပီယက်နမ်		

**အရင်းအမြစ်:** Undercurrent News (2013). Undercurrent news: world's 100 largEST seafood companies, 11 September. Available from

<http://www.undercurrentnews.com/report/undercurrent-news-worlds-100-top-seafood-companies/>; Food Logistics (2013).The top 100 3PL & cold storage providers for 2013, 23 August.Available from <http://www.foodlogistics.com/article/11123003/third-party-logisticscold-storage-providers?page=10>; WattAgNet.com (2012). Special report: top feed companies 2011–2012, 31 August. Available from [http://www.wattagnet.com/Special\\_report\\_\\_Top\\_feed\\_companies\\_2011-2012.html](http://www.wattagnet.com/Special_report__Top_feed_companies_2011-2012.html); Murphy, S., Burch, D. & Clapp, J. (2012). *Cereal Secrets: The World's Largest Grain Traders and Global Agriculture*. Oxford, United Kingdom: Oxfam; and company websites.

## လိုအပ်သောရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အမျိုးအစားများနှင့် ငြင်းတို့၏ ဖြစ်နိုင်ချေရှိသော အရင်းအမြစ်များ

ကဏ္ဍာ၏ ထုတ်လုပ်မှုပမာဏအရည်အသွေး၊ စွမ်းရည်ပြည့်ဝမှ တန်ဖိုးတိုးထုတ်ကုန်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ပို့ကုန်တင်ပို့မှုများ ခဲ့ထွင်လာမှုသည် အောက်ဖော်ပြပါ Value Chain အစိတ်အပိုင်းများအား ထောက်ပံ့မှုပေးသော ပုဂ္ဂလိကကူမွှေ့များ တိုးတက်ပွားများလာစေရန် လိုအပ်သည်။

- ငါးပုစွန်အမြောက်အများမွေးမြှုပ်ရေး လုပ်ငန်းကွက်အသစ်များ
- ငါးပုစွန်မွေးမြှုပ်ရေးနည်းပညာနှင့် စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ (အထူးသဖြင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်နှင့် ပေါင်းကူးဆက်နွယ် မွေးမြှုပ်သောစနစ်များ (Closed Systems) )
- ငါးပုစွန်အစားများ
- ပို့မွားရောဂါတိနှီးချုပ်မှုနည်းပညာနှင့်ငါးသားပေါက်များ၏ အရည်အသွေး (ဥပမာ – ဓာတုဖြူဖျက်ပစ္စည်းများ၊ အစာဖြည့်စွက်ပစ္စည်းများ၊ ပို့မွားထိန်းချုပ်သော Pathogensများ)
- ရေခဲရှိက်စနစ်ဖြင့် ဖြန့်ဝေခြင်း
- ပင်လယ်စာ ကုန်ချောထုတ်လုပ်ခြင်း (အခြေခံအေးခဲခြင်း၊ အအေးဓာတ်ပေးခြင်းနှင့် အသားလွှာပြုလုပ်ခြင်းများ၊ ထက်ပို၍ ကျော်လွှန်စီမံပြုလုပ်ခြင်းမျိုးကို ဆိုလိုသည်။)
- အရည်အသွေး စမ်းသပ်စစ်ဆေးမှု ဝန်ဆောင်မှုများ

အဆိုပါလုပ်ငန်းစဉ်များတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံရန် အသင့်ဖြစ်နေသောကူမွှေ့ကီများတွင် ငါးနှင့်ပင်လယ်စာ ပေါင်းစည်းထုတ်လုပ်သူများ၊ အအေးစနစ်ပေး သို့လျောင်ထောက်ပံ့ ပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းများ၊ ငါးနှင့်ပုစွန်အစာ ထုတ်လုပ်ရေးကူမွှေ့ကီများနှင့် အရည်အသွေးစမ်းသပ်စစ်ဆေးသောကူမွှေ့ကီများ စသည်တို့ ပါဝင်သည်။ မြင်နိုင်သောအနာဂတ်အတွင်းမွေးမြှုပ်ရေး ပစ္စည်းကိရိယာများကို ငါးဖမ်းသမားများမှသာ တင်သွင်းကြမည်ဖြစ်ပြီး ကုန်ထုတ်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ကြသူများမှ တင်သွင်းကြော်းမည်မဟုတ်ပေး။ ငြင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများအတွက် ရွှေပြေးနေသော နိုင်ငံခြားတို့ရှိက်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများကို ဖော်ပြုသေးသည်။

မြန်မာ့ရေလုပ်ငန်းကဏ္ဍာတွင်အမိုက်အကျိုးဝင်ပတ်သက်နေသောအဖွဲ့အစည်းများဖြစ်သည့် မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူမွှေ့ကီများထွန်ကြားမှုပြုးစီးဌာန၊ များစွာသော ပုဂ္ဂလိကကဏ္ဍာမှုအဖွဲ့အစည်းများ၊ MLFRD နှင့်UMFCCIတို့သည် မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအခွင့်အလမ်းများနှင့်အတူ ခိုင်မာသောရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများ ပေါ်ထွန်းလာစေရန် အတွက်လည်းကောင်း၊ တစ်ဖက်တွင်လည်း မြန်မာ့ဆွဲဆောင်မှုကို ပိုမိုမြှင့်တင်နိုင်သည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအခြေအနေပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးတစ်ရပ်ကို ကိုယ်စားပြုအရေးဆိုပေးခြင်းလည်းကောင်းဆောင်ရွက်သင့်သည်။ ဖော်ပြုသော်လည်းကောင်း၊ တစ်ဖက်တွင်လည်း မြန်မာ့ဆွဲဆောင်မှုကို ပိုမိုမြှင့်တင်နိုင်သည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအခြေအနေပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးတစ်ရပ်ကို ကိုယ်စားပြုအရေးဆိုပေးခြင်းလည်းကောင်းဆောင်ရွက်သင့်သည်။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအလားလာရှိသည့်ကူမွှေ့ကီများမှာ ငြင်းတို့ချည်းပဲမဟုတ်ဘဲ ဒေသဆိုင်ရာ ကူမွှေ့ကီးကိုဖော်ပြပါပြုသေးသည်။ မြန်မာနိုင်ငံနှင့် ထိစပ်လျက်ရှိခြင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံအကြောင်းသိခြင်းစသည်တို့ကြောင့် နိုင်ငံတွင်းသို့အလျှင်အမြန်ဝင်ရောက်လာရန် အသင့်စောင့်ဆိုင်းလျက်ရှိသည်။ သို့သော

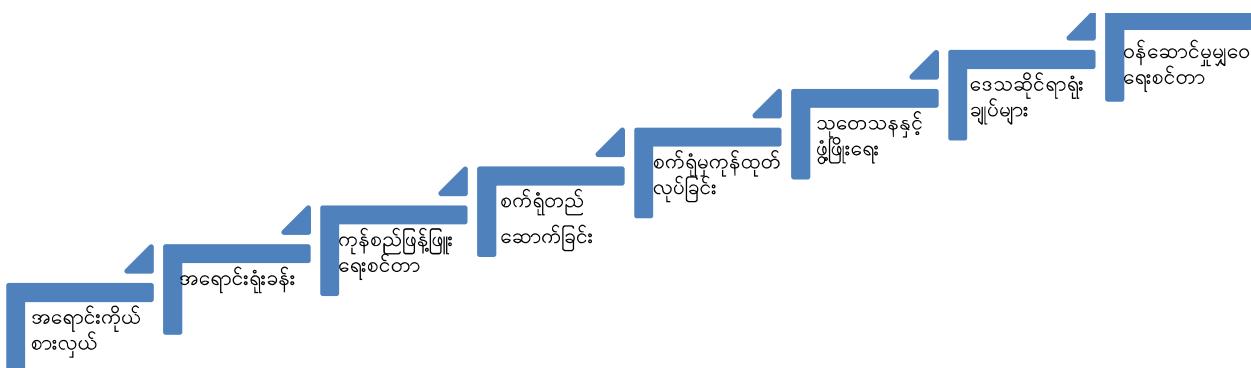
လည်းမတည်အရင်းအမြစ်ပစ္စည်း ဖြောက်ပြုခြင်းနှင့် မြန်မာ့ရေလုပ်ငန်းကဏ္ဍ၏ ပထဝီအနေအထား နယ်ပယ်များအရ ကမ္မာ့ရွှေဆောင်လုပ်ငန်းကြီးများသည် ကဏ္ဍ၏မျှော်မှုန်းချက်အလားအလာများကိုဖြစ်ထွန်းစေမည့် ကဏ္ဍချွဲတွင်မှာအပိုင်းတွင် ပါဝင်လာရန်ရှိသည်။

ငြင်းအပြင် ယေား ၂၂ တွင်ဖော်ပြထားသော ကုမ္မားကိုတော်တော်များများသည် ဒေသတွင်းတည်ရှုပြီးဖြစ်သည်။ မြန်မာနိုင်ငံတွင်း အနာဂတ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုစီမံကိန်းများသည် ငြင်းတို့၏ ပင်မရုံးချုပ်များ (သို့) ဒေသဆိုင်ရာ တွဲဖက်အဖွဲ့အစည်း များနှင့် ချိတ်ဆက်လာနိုင်ဖွဲ့ထိရှိသည်။ မြန်မာနိုင်ငံတွင် မရှိသေးသောကုမ္မားကိုများအတွက် ပထမဆုံးလုပ်ငန်းသည် အရောင်းပြခန်း (ရုံးခန်း) တစ်ခုအဖြစ်ရှိနိုင်သည်။ ငြင်းတို့မှ (ကုန်ထုတ်လုပ်ငန်းများကဲသို့) အလုပ်အကိုင်၊ နည်းပညာ စသည် ပုံပွားရရှိနိုင်မှု မရှိသော်လည်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုမြင့်တင်သူများအနေဖြင့် အရောင်းရုံးခန်းများအား ကဏ္ဍအတွက် အကျိုးအမြတ် နည်းခြင်း ကြောင့်ပယ်မချုသင့်ပါ။ အရောင်းရုံးခန်းတစ်ခုသည် နိုင်ငံခြားကုမ္မားကိုတစ်ခုအတွက် ဈေးကွက်သစ်တစ်ခုအတွင်း ဝင်ရောက်ရန် အခွင့်အလမ်းတစ်ရပ်ဖြစ်သည်။ ငြင်းမှုတဆင့်စီးပွားရေးအခင်းအကျင်းနှင့် မည်မျှထိသက်တောင့်သက်သာ အလုပ်လုပ်နိုင်မည်နည်းအားလွှာလာသင်ယူနိုင်သည်။ အရေးအကြီးဆုံးတစ်ခုမှာ ကဏ္ဍတောင့်တင်းခိုင်မာလာစေရန် မရှိမဖြစ် အရေးပါသောအရည်အသွေးပြည့်မှုသည်သွင်းအားစုများ(အရည်အသွေးကောင်းသော ငါးပုစွှဲနှုန်းအစား ပို့မွှားကာကွယ်နိုင်သော ဓာတုပစ္စည်းများ)အား လက်လှမ်းမြို့လာစေမည်ဖြစ်သည်။

### နိုင်ငံခြားတို့ရှိက်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအတွက် ရွှေပြေးလျက်ရှိသော ပြိုင်ဖက်များ

ဤကဏ္ဍအတွင်း မြန်မာနိုင်ငံ၏ အဓိကပြိုင်ဖက်များမှာ ပြည်တွင်းစားသုံးမှုနှင့် ပြည်ပတင်ပို့မှုအတွက် များစွာထုတ်လုပ်လျက်ရှိသော အာရာရှိဝင်ငွေအလယ်အလတ်နှင့် ဝင်ငွေနိမ့်သော နိုင်ငံများဖြစ်သည်။ ယေား၂၃ တွင် ငြင်းပြိုင်ဖက်များအား ဖော်ပြထားသည်။

ပုံ ၁၈၊ သက်ဆိုင်ရာဒေသတစ်ခုတွင် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတစ်ခု အဆင့်ဆင့်ပြောင်းလတိုးတက်လာပုံ



တရုတ်၊ ပီယက်နမ်အင်ဒီနီးရှားနှင့် အိန္ဒိယ နိုင်ငံလေးနိုင်ငံမှာပါးနှင့် အခွဲမာရေနေသတ္တဝါများ ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် ပို့ကုန် တင်ပို့ခြင်းတို့တွင် ဦးဆောင်လျက်ရှိသည်။ ထိုင်းနိုင်ငံ၏ ပို့ကုန်တန်ဖိုးမြင့်မားခြင်းသည် တန်ဖိုးမြင့် ထုတ်ကုန်ထုတ်လုပ်ခြင်း ကြောင့်ဖြစ်ပြီး ငြင်းကို ဒေသတွင်းရှိ အခြားဝင်ငွေနိမ့်နှင့် ဝင်ငွေအလယ်အလတ်နိုင်ငံများ မယူဉ်နိုင်ချေ။ အားသာချက်မှာ

အခြားကမ္မာ့ထိပ်တန်းဝန်ဆိုင်ရေးနှင့်အနက်ထိုင်းနိုင်ငံသည် ပင်လယ်စာထုတ်လုပ်သည့် ကုမ္မဏီတစ်ခုဖြစ်သည့် Thai Union Group ကုမ္မဏီတည်ရှိသော တစ်ခုတည်းသော ဝင်ငွေမြင့်နိုင်ငံမဟုတ်သည့် နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံဖြစ်သည်။

ထိုင်းနိုင်ငံသည် FDI အတွက် အဓိကတည်ချက်နေရာတစ်ခု (ကမ္မာ့အဆင့် ၃၆ မြောက်) ဖြစ်သော်လည်း ထေား ၂၃ နောက်ဆုံးကော်လုံနှင့် တန်ဖိုးမြင့်ထုတ်ကုန်ထုတ်လုပ်မှုမြင့်မားခြင်းမှာ မဖြစ်မနေဆက်နွယ်ရန်မလိုကြောင်း တွေ့ရသည်။ ငြင်းအချက်မှာ ဤတိုင်းတာပုံအရ မြန်မာနိုင်ငံသည် နောက်ဆုံးအဆင့်တွင်ရှိသော်လည်း အခွင့်အလမ်းကောင်းတစ်ရပ်ဖြစ်ကြောင်းပြသနေသည်။ သို့သော်လည်း အခြားတစ်ဖက်တွင် ကုန်တင်ပို့မှု၊ ကုန်ထုတ်လုပ်မှု နှစ်ရပ်စလုံးတို့နှင့် ဆက်စပ်နေကြောင်းတွေ့ရသည်။ မြန်မားပါးနှင့် အခွဲ့မှု ရေနေသတ္တဝါများ ထုတ်လုပ်မှုကဏ္ဍ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုနည်းနေသေးခြင်းနှင့် တိုင်းပြည်၏ သဘာဝအရင်းအမြစ်ပေါကြွယ်ဝခြင်းတို့သည် ထုတ်လုပ်မှုနှင့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတို့ တိုးပွားလာရန် အခြေအနေများစွာပေးလျက်ရှိသည်။

ကဏ္ဍအလိုက်ရှုမြင်မှုအရ တရုတ်၊ ပိုက်နမ်၊ အင်ဒိုနီးရွားနှင့် အိန္ဒိယ နိုင်ငံလေးနိုင်ငံသည် အတွက် မြန်မာနိုင်ငံ၏ အဓိကပြိုင်ဖက်နိုင်ငံများဖြစ်သည်။ သို့သော်လည်း အနိမ့်စား Value Addition များ (ဥပမာ- ငါးဖမ်းလုပ်ငန်းကြီးတစ်ခု (သို့) မွေးမြှေးသွင်းအားစုရောင်းချသော အရောင်းချုံးခန်းတစ်ခု စသည်) ဖြင့် ပထမဆုံးခြေားမှုဖြင့် အကျိုးအမြတ်ရယူလိုသောကုမ္မဏီများမှာမြှို့ပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုနှင့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဝန်းကျင် အလားအလာပေါ်မှုတည်၍ မြန်မာနိုင်ငံ အစားဘင်းလားဒေါ်ရှုနိုင်ငံအားပိုမိုစိတ်ဝင်စားနိုင်သည်။ အခြားတို့ရှိကြပြုပိုင်ဖက်များနှင့်နှုဉ်လျှင် ထိုင်းနိုင်ငံသည် မြန်မာနိုင်ငံ အတွက်အရင်းအမြစ်တစ်ခု ဖြစ်လာနိုင်ချေပိုများသည်။

ထေား ၂၃ ကဏ္ဍဌီးတည်ပို့ကုန်များ၏ ဦးဆောင်လျက်ရှိသော ဝင်ငွေနိုင်မှု ဝင်ငွေအလယ်အလတ် အာရုံထုတ်လုပ်သူများ

ငါးဖမ်းဆီးရှုမှုများ	၂၀၁၁	ကဏ္ဍအားလုံး	<b>HS 0303, 0304, 0305, 1604,&amp; 1605များ၏၏၂၀၁၂ ခုနှစ်ကုန်တင်ပို့မှုအဆင့်</b>	၂၀၁၂ ခုနှစ် ပို့ကုန်တန်ဖိုး (အမေရိကန် ဒေါ်လာ ထောင်ပေါင်း)	ကဏ္ဍအားလုံး ရှုပေးချုပ်မှုမြို့ကုန်တန်ဖိုး အဆင့်သတ်မှတ်ချက်	တစ်တန်ထုတ်လုပ်မှုအရ ပို့ကုန်တန်ဖိုး အဆင့်သတ်မှတ်ချက် (Proxy for Value Addition)	၂၀၁၁ခုနှစ် ပို့ကုန်တန်ဖိုး စားထားသော တန်ဖိုး	ကဏ္ဍအားလုံး လုပ်မှုအရ ပို့ကုန်တန်ဖိုး ကိုထုတ်လုပ်မှု ခြေားပိုင်မှုမြို့ကုန်တန်ဖိုး စားထားသော တန်ဖိုး
တရုတ်	၆၆,၂၀၉,၂၅၅	J	တရုတ်	၁၃,၇၄၇,၂၄၄	J	ထိုင်း	၂၀၃၅	၃၅
အင်ဒိုနီးရွား	၁၃,၆၅၁,၃၇၉	၁၇	ထိုင်း	၁၉၅၄,၂၀၂	၃၅	ပိုက်နမ်	၁၈၃	၃၆
အိန္ဒိယ	၈,၈၂၉,၄၉၉	၁၅	ပိုက်နမ်	၃,၃၁၈,၃၃၃	၃၆	ပါကစ္စတန်	၂၃၂	၁၀၅
ပိုက်နမ်	၅,၅၅၅,၀၀၀	၃၆	အင်ဒိုနီးရွား	၁,၉၁၀,၃၃၁	၁၇	သီရိလက်	၂၆၄	၁၀၉
ပိုလစ်ပိုင်	၄,၉၃၅,၁၃၁	၆၂	အိန္ဒိယ	၉၅၆,၃၉၃	၁၅	တရုတ်	၂၀၈	J

မြန်မာ	၄,၁၅၀,၀၉၁	၆၉	ဒီလစ်ပိုင်	၅၈၂,၇၈၂	၆၂	အင်းနှီးရွား	၁၄၀	၁၃
ဘင်္ဂလားဒေ့၏	၃,၁၂၄,၆၇၇	၉၆	မလေးရွား	၂၄၂,၁၁၈	၃၀	မလေးရွား	၁၂၆	၃၀
ထိုင်း	၂,၈၂၀,၂၀၀	၃၅	ပါကစ္စတန်	၁၉၃,၂၀၄	၁၀၅	ဒီလစ်ပိုင်	၁၀၈	၆၂
မလေးရွား	၁,၉၀၉,၄၀၅	၃၀	သီရိလက်ာ	၁၁၃,၃၅၅	၁၀၉	အိန္ဒိယ	၁၀၈	၁၅
ပါကစ္စတန်	၅၉၆,၉၃၂	၁၀၅	မြန်မာ	၂၁,၈၂၀	၆၉	ဘင်္ဂလားဒေ့၏	၁၉	၉၆
သီရိလက်ာ	၄၄၇,၁၀၀	၁၀၉	ဘင်္ဂလားဒေ့၏	၅၉,၈၈၃	၆၆	မြန်မာ	၁၇	၆၉
ထုတ်လုပ်မှု နှင့်ခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုcorrel ation ( $r^2$ )	၀.၃၁		ထိုက်နှင့်နှင့်ခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုcorrelati on ( $r^2$ )	၀.၃၅		တန်ဘိုးမြှင့်ထုတ်လုပ် ခြား- နှင့်ခြားရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုcorrelation ( $r^2$ )	၀.၀၂	

အယား ၂၄-မြန်မာနှင့်နှင့် ပြိုင်ဘက်နှင့်များတွင် FDIနှင့် ဆက်စပ်သည့်ကဏ္ဍအလိုက် စီးပွားရေးလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ရာတွင်တွေ့ရသည့် အကြိုးဆုံးအတားအဆီးများကို ထောက်ပြသည့် လေ့လာထားသော နှင့်ငြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများ၏ရာခိုင်နှုန်း

	အုပ်စုပျမ်းမှု	တရာ့တ်	ပီယက်နှစ်	အင်းနှီးရွား	အိန္ဒိယ	ဘင်္ဂလားဒေ့၏
တရားဝင်မဟုတ်သောကဏ္ဍများအတွင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်နေပုံများ	၁၄၀.၅	၁၀၀.၁	၅၁၀.၈	၁၀၂	၈၀.၃	၁၀၂
နှင့်ရေးမတည်ပြုမှု	၁၃၀.၁	၁၀၀	၁၀၃	၂၆၀.၄	၀၀၀	၃၆၀.၃
ဘဏ္ဍာရေး လက်လှုမီးမှု	၁၂၀.၉	၁၈၀.၅	၂၂၀.၆	၁၇၀.၇	၁၃၀.၉	၁၃၀.၈
အခွန်နှုန်းထားများ	၁၀၀.၅	၁၉၀.၉	၂၀၃	၁၀၂	၂၇၀.၈	၁၀၄
လျှပ်စစ်ဓာတ်အား	၉၀.၃	၂၀၃	၂၀၃	၈၀၉	၂၀၆	၂၇၀.၈
ပြည့်ဝစာပညာပေးထားခြင်းမရှိသော လုပ်သားထဲ	၈၀၂	၁၄၀၃	၁၅၀၄	၁၀၉	၂၀၆	၄၇
အကောက်ခွန်နှင့်ကုန်သွယ်မှု စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများ	၂၀၀	၁၀၀၅	၂၀၀၅	၈၀၃	၈၀၃	၁၀၄
သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး	၅၀၃	၁၂၀၃	၁၂၀၉	၁၂၀၆	၂၀၆	၀၀၆
မြေယာလက်လှုမီးမှု	၅၀၉	၂၀၈	၂၀၈	၉၀၃	၂၀၆	၂၀၉
အကတိလိုက်စားမှု	၂၀၈	၁၀၂	၁၀၅	၂၀၃	၂၀၆	၂၀၉
အလုပ်သမား စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများ	၂၀၀	၁၀၅	၁၀၃	၉၀၃	၈၀၃	၀၀၄
အမှုအခင်းများ၊ ခိုးဆိုးလုယက်မှုများ ဆူပူမှုများ	၂၀၃	၀၀၅	၀၀၅	၁၁၀၃	၀၀၀	၀၀၉

အခွန်စီမံခန့်ခွဲများ	၂၁၆	၂၁၂	၄၀၁	၀၁၅	၅၀၆	၀၁၅
စီးပွားရေးလိပ်စင်နှင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်ပါမစ်များ	၁၀၄	၀၁၂	၂၀၅	၄၀၀	၀၀၀	၀၀၅
တရားရုံးများ	၀၀၅	၀၀၀	၂၀၂	၀၀၂	၀၀၀	၀၀၀

အရင်းအမြစ် - World Bank (n.d) Enterprise Surveys. Available from /www.enterprisESurveys.org/.AccESsed 15 April2014. မှတ်ချက်၊ပန်းရောင်မှုန်းထားခြင်းသည် လေ့လာထားသည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများက အကြီးဆုံးအတားအဆီးအဖြစ် ပြောဆိုသည့် ၁၀%ထက်ပိုသည့် အတားအဆီးကို ဖော်ပြသည်။

### မြန်မာနိုင်ငံ၏ပြိုင်ဘက်နိုင်ငံများတွင် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများအတွက် အရေးကြီးသောအချက်များ

ကမ္မားဘက်အုပ်စုမှာ နိုင်ငံပေါင်း ၁၃၂ နိုင်ငံတွင်းရှိ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းပေါင်း ၁၃၀,၀၀၀ ထံမှ စီးပွားရေးအချက်အလက် များအား စစ်တမ်းကောက်ယူခဲ့သည်။ ငြင်းစစ်တမ်းပါအညွှန်းကိန်းများဖြင့် စစ်တမ်းပါနိုင်ငံများ၏ စီးပွားရေးပြိုင်ဆိုင်မှု အဆင့်အား ခန့်မှန်းနိုင်သည်။ မြန်မာနိုင်ငံ၏ ပြိုင်ဖက်နိုင်ငံများအား အယားနံပါတ် ၂၃ ရှိ အရေးပါမှုအလိုက် အစီအစဉ် အတိုင်း(ဘယ်မှညာ) ဖော်ပြထားသည်။ နိုင်ငံတစ်ခုချင်းစီတွင်ရှိသော နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများအား စီးပွားရေးလုပ်ရာတွင် တွေ့ကြောရသည့် အမိကအဟန့်အတားအခက်အခဲ ၁၅ ခုအနက်မှ တစ်ခုစီကို ရွေးချယ်စေခဲ့သည်။ အယား ၂၄ တွင် ငြင်းစီးပွားရေးလုပ်ငန်းစစ်တမ်း၏ ရလဒ်များကို သက်ဆိုင်ရာ နိုင်ငံတစ်ခုချင်းစီအောက်တွင် ဖော်ပြထားသည်။

စီးပွားရေးလုပ်ရာတွင် အမိကအဟန့်အတားနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းစစ်တမ်းမှာ ထိုင်းနိုင်ငံမှာအပ် မြန်မာနိုင်ငံ၏ အမိကပြိုင်ဖက်နိုင်ငံများအတွက် ထွက်ရှိလာသော်လည်း မြန်မာနိုင်ငံ၏ ပထမဆုံးသော စီးပွားရေးလုပ်ငန်းစစ်တမ်းမှာ အကောင်အထည်ဖော်နေဆဲဖြစ်သည်။ ၂၀၁၄ခုနှစ် ဧပြီလ ၂၁ စာရင်းအချက်အလက်ရရှိချိန်တွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဝန်းကျင် အတွင်း အားသာချက်နှင့်အားနည်းချက်များများ နှိုင်းယှဉ်နိုင်မည်။ ငြင်းမှုတဆင့် ကဏ္ဍအတွင်း အမိကအကျိုးဝင်ဆက်နှယ် နေသူများအား မည်သည့်နေရာတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြန်လည်တည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်းစဉ်အား ပြုလုပ်ရမည်ကို ဖော်ထုတ်နိုင်စေမည်။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြန်လည်တည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်းစဉ်ပြုလုပ်ခြင်းသည် ကဏ္ဍအတွက် ပိုမိုဆွဲဆောင်ရာလည်း ရောက်သည်။

အယား ၂၂ တွင်ဖော်ပြထားသော နိုင်ငံခြားတွဲဖက်အဖွဲ့အစည်းများအား ချုပ်းကပ်ချိန်တွင် မြန်မာရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု တိုးမြှင့်သူများသည် (ကြိုးမားသောဈေးကွက်နှင့် သဘာဝအရင်းအမြစ်ပေါ်ကြွယ်ဝြင်းကဲ့သို့သော) အလုံးစုံအကျိုးအမြတ်ရရှိမှုနှင့် (ပြိုင်ဖက်နိုင်ငံများထက်သာသော အခွန်နှုန်းထားရှိမှုတဲ့သို့သော) နှိုင်းရအကျိုးအမြတ်ရပေါ် အခြေခံလျက် မြန်မာနိုင်ငံတွင်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံကြရန် ကြိုးစားဆွဲဆောင်မည်ဖြစ်သည်။ မြန်မာရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုမြှုပ်နှံတင်သူများသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူတစ်ယောက် စဉ်းစားမည့်အခြားသောနေရာများမှ ငြင်းတို့ကိုယ်ငြင်းတို့ သီးခြားသုံးသပ်ရမည်ဖြစ်သည်။ နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံချင်းစီအလိုက် စရိတ်နှင့်စွဲစားရှု (သေးအန္တရာယ်) အသေးစိတ် အချက်အလက်များမရှိသည့်အတွက် အယား ၂၄ သည် နှိုင်းရအကျိုးကျေးဇူးများ ကိုအကြမ်းဖျော်းသာဖော်ပြနိုင်သည်။ အယားတွင်မြန်မာနိုင်ငံ၏ပြိုင်ဖက်နိုင်ငံများတွင်ရှိ(အများဆုံးအဟန့်အထားအဖြစ်ထုတ်ဖော်ကြေားသော) တရားဝင်မဟုတ်သောကဏ္ဍများအတွင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်နေပုံများမှ (အနည်းဆုံးအဟန့်အထားအဖြစ်ထုတ်ဖော်ပြောကြေားသော) တရားဝင်များအထိ စီစဉ်ဖော်ပြထားသည်။

အုပ်စုလိုက်ပျမ်းများကို ကြည့်မည်ဆိုပါက မြန်မာ့ပြိုင်ဖက်နိုင်ငံများ၏ ထိပ်ဆုံးပြသနာလေးရပ်ကို တွေ့မည်ဖြစ်သည်။ မြန်မာနိုင်ငံသည် ငြင်းပြသနာရှိသည့် ဓရိယာများတွင် ကောင်းမွန်စွာဆောင်ရွက်နိုင်မည်ဆိုပါက ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများကို ဆွဲဆောင်ရွက်နိုင်မည်ဖြစ်သည်။ အခွန်နှုန်းထားတွင် မြန်မာနိုင်ငံသည် အခြားသော နိုင်ငံများထက်သာသော အနေအထား တွင်ရှိပြီး ယေား ၂၃ တွင်ရှိ နိုင်ငံများအားလုံးထက်လည်း သာလွှန်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုင်းနိုင်ငံ၏ စီးပွားရေးလုပ်ရာတွင် အခွန်ပေးဆောင်ရမှုအဆင့်သည် ပြီးခဲ့သည့်နှစ်မှစပြီးတိုးတက်လာခဲ့သည်။ အရေးအကြီးဆုံးတစ်ခုမှာ တရှတ်နှင့် အိန္ဒိယ တွင်ရှိရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများအတွက် အခွန်ပေးဆောင်ရမှုသည် အကြီးမားဆုံးအခက်အခဲတစ်ရပ် ဖြစ်နေသည်။ အခြားသော (ထိပ်ဆုံးတွင်ရှိသော) အမိကပြသနာများအရ မြန်မာနိုင်ငံသည် ဆောင်ရွက်မှုညွှေ့သောနိုင်ငံတစ်နိုင်ငံဖြစ်သည်။ တရားဝင် မဟုတ်သောကဏ္ဍများအတွင်းလုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်နေပုံများ၊ နိုင်ငံရေးတည်ပြုမှုမှ ဘဏ္ဍာရေး လက်လှမ်းမှုမှ စသည့်အဟန် အတား ပြသနာပုဂ္ဂများတွင် မည်သို့မျှ မပြုပိုင်ဆိုပေ။ ဘင်္ဂလားဒေ့ရှုနှင့် မြန်မာနိုင်ငံအပြိုင်လုပ်ရမည့် စီမံကိန်းများတွင် အခွန်နှုန်းထားသည် အားသာချက်တစ်ခုမှဖြစ်နိုင်ပေ။ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော အခွန်နှုန်းထားကို ဘင်္ဂလားဒေ့ရှုအတွက် အမိကအခက်အခဲတစ်ရပ်အပြစ်ဖော်ပြသထားပေ။ စင်စစ်တွင် ဘင်္ဂလားဒေ့ရှုနိုင်ငံ၏ အကြီးဆုံးအခက်အခဲနှစ်ရပ်ပြုပြစ်သော နိုင်ငံရေးမတည်ပြုမှုနှင့် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားသည် မြန်မာ့အမိကအခက်အခဲများနှင့် အတူတူပင်ဖြစ်သည်။

ငြင်းအချက်သည် NES၏ မြန်မာနိုင်ငံတွင် အမိကပြသနာနှစ်ရပ်မှာ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားနှင့် ဘဏ္ဍာငွေလက်လှမ်းမှုမှုဖြစ်သည်ဟုသောအချက်အား အထောက်အပံ့ပေးသည်။ သက်ဆိုင်သော ပြန်လည်တည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်းစဉ်များ လုပ်ဆောင်ခြင်းဖြင့်ကဏ္ဍအား တောင့်တင်းခိုင်မှာလာအောင်ပြုလုပ်နိုင်သည့်အပြင် FDI ပြိုင်ဆိုင်နေသောနိုင်ငံများအကြား ပြိုင်ဆိုင်မှု အကျိုးကျေးဇူး (Competitive Advantages)နှစ်ခုအား ကဏ္ဍအတွက် ပေးစွမ်းနိုင်မည်ဖြစ်သည်။ ကျေးလက်မီးရရှိရေး အတွက်ကမ္ဘာဘက်မှုမော်မှန်းကူညီထောက်ပံ့ငွေအမေရိကန်ဒေါ်လာဘိုလိုက်သည်၎င်းအားထူတ်မှုကိုအထောက်အကူဗျာပြုသင့် ပြီး နိုင်ငံ၏ဘဏ္ဍာရေးကဏ္ဍပြုပြင်ပြောင်းလဲမှု အခွင့်အာဏာသည် နိုင်ငံတော်အစိုးရလက်ထဲတွင်ရှိသည်။

ပကာမလေ့လာဆန်းစစ်မှုများသည် အသုံးဝင်သော်လည်း မြန်မာ့ရေလုပ်ငန်းကဏ္ဍ၏ဆွဲဆောင်မှုများနှင့် လက်ရှိအခြားနှင့် မည်သို့တိုးတက်ဆောင် ဆောင်ရွက်သင့်သည်ကို အကြမ်းဖျော်စွဲပြုမှုသာပြုလုပ်နိုင်သည်။ သို့သော MTDCနှင့် သက်ဆိုင်ရာ အကျိုးဝင်ပတ်သက်သူများသည် ကဏ္ဍ၏ပြိုင်ဆိုင်မှုအဆင့်သတ်မှတ်ချက်ကို သတ်သတ်မှတ်ဖော်ထုတ်သော လေ့လာမှု တစ်ရပ် ပြုလုပ်စေသင့်သည်။ ငြင်းလေ့လာမှုသည် ယေား ၂၂ တွင်ဖော်ပြသထားသော မြှင့်တင်ရမည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအမျိုးအစား တစ်ခုစီအတွက်စရိတ်နှင့် အဟန်အတားများကို ဖော်ထုတ်လေ့လာရမည်။ စရိတ်-အကျိုးအမြတ်နှင့်စွဲနှင့်စွဲစားရမှု ဘေးအန္တရာယ်များအားအလားအလာရှိသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများအတွက်ဆန်းစစ်ရမည်။ ငြင်းသတင်းအချက်အလက်များနှင့်အတူ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုံးစီးဌာန(DICA)သည်ပြိုင်ဆိုင်မှုအရှိခုံးသော လုပ်ငန်းစဉ်များအတွက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများ ချိန်ရွယ်ဖော်ထုတ်ရန်နှင့်အခြားသော ပြိုင်ဆိုင်မှုများအတွက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအပိုင်းအဝန်းပြည်လည်တည်ဆောက်ရေး လုပ်ငန်းစဉ်များအား ကိုယ်စားပြုအရေးဆိုရန် လိုအပ်သည်များကို အသင့်ပြင်ဆင်ထားရမည် ဖြစ်သည်။ DICAကို NES ပါ ထောက်ခံချက်များဖြင့်သော်လည်းကောင်းအမျိုးမျိုးသောပုဂ္ဂလိကကဏ္ဍရှိအဖွဲ့အစည်းများ၊ MLFRD, UMFCCIနှင့် အခြား အကျိုးဝင်ပတ်သက်သူများနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့်လည်းကောင်း တောင့်တင်းခိုင်မှာအောင် ဆောင်ရွက်ရမည် ဖြစ်သည်။

## မည်သို့ရောက်ရှိအောင်သွားရမည်နည်း

မြန်မာနိုင်ငံ၏ရေရှည်တည်တဲ့ခိုင်မြို့သော လူမှုစီးပွားဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အရည်အသွေးနှင့် တန်ဘိုးမြင့်ထုတ်ကုန်များ ထုတ်လုပ်တင်ပို့သော ပေါင်းစပ်ပါဝင်သောတာဝန်သိသော ရေလုပ်ငန်းကဏ္ဍတစ်ရပ်၏ အနာဂတ်ရည်မှန်းပုံရိပ်ဗျာသည် အဟန့်အတားများရှိနေသည်။ သို့သော်ကဏ္ဍဗျာဗျာ၏ ရည်မှန်းချက်များအပေါ်တွင်လည်း တုံ့ပြန်မှုရှိသည်။ အောက်ဖော်ပြပါ အပိုင်းတွင် ကဏ္ဍဗျာဗျာကိုအကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် လမ်းညွှန်မှုပေးသည့် မူဘောင်တစ်ရပ်အား ရှုင်းလင်းထားသည်။ မည်သည့်အရာများပြုလုပ်မည်၊ မည်သူကပြုလုပ်မည်စသည့် အသေးစိတ်ဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းစဉ်များအား ဤအခန်း နောက်ဆုံးပိုင်းတွင် ဖော်ပြထားသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ၏ရေရှည်တည်တဲ့ခိုင်မြို့သော လူမှုစီးပွားဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက်အဓိကမောင်းနှင့်အားတစ်ရပ်ဖြစ်သည့် ရေလုပ်ငန်းကဏ္ဍ၏ အနာဂတ်ရည်မှန်းပုံရိပ်တွင်ကဏ္ဍစွမ်းဆောင်ရည်ကို တည်ဆောက်ရန်လိုအပ်ပေလိမ့်မည်။ ငြင်းစွမ်းဆောင်ရည်ကို လက်တွေကျပြီး အောင်မြင်နိုင်သော လမ်းညွှန်မြေပုံတစ်ခု အကောင်အထည်ဖော်မှုမှတဆင့် တည်ဆောက်ရမည်ဖြစ်သည်။ အောက်ဖော်ပြပါအပိုင်းတွင်ကဏ္ဍဗျာဗျာကိုအကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် လမ်းညွှန်မှုပေးသည့်မူဘောင်တစ်ရပ်အား ရှုင်းလင်းထားသည်။ မည်သည့်အရာများပြုလုပ်မည်၊ မည်သူကပြုလုပ်မည်စသည့် အသေးစိတ်ဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းစဉ်(PoA)များ အား ဤအခန်းနောက်ဆုံးပိုင်းတွင် ဖော်ပြထားသည်။

## မဟာဗျာဗျာရည်မှန်းချက်များ

ရေလုပ်ငန်းကဏ္ဍ၏ အနာဂတ်ရည်မှန်းပုံရိပ် ဒီပြင်လာစေရန် ဗျာကျွန်သော ရည်ရွယ်ချက် ၅ ချက်လိုအပ်သည်။ ငြင်းရည်ရွယ်ချက် ၅ ချက်သည် နောင်လာမည့် ငါးနှစ်အတွင်း ရေလုပ်ငန်းကဏ္ဍဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာမှုအတွက် လက်တွေကျန်သော မူဘောင်တစ်ရပ်အား ထောက်ပုံပေးသည်။

ပထမဗျာဗျာမြောက်ရည်မှန်းချက်သည် ခေတ်မြို့အခြေခံအဆောက်အအုံများ၊ လုံလောက်သော ဘဏ္ဍာရေးထောက်ပုံမှုနှင့် တိုးတက်လာသော ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ကုန်ချောပြုလုပ်မှု နည်းပညာများမှတဆင့် ရေရှည်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ထုတ်လုပ်နိုင်စွမ်းအား တိုးမြှင့်လာစေရန် ရည်ရွယ်သည်။ ငြင်းကို အောက်ပါတိုးအားဖြင့် အောင်မြင်စွာရရှိနိုင်သည်-

- ထုတ်လုပ်မှုအခြေခံအဆောက်အအုံများ တိုးတက်လာခြင်း
- လုံလောက်သော ဘဏ္ဍာရေးထွင်အား လက်လှမ်းမြှုပူစေခြင်း
- တည်ပြုမှုသော စွမ်းအင်ပေးသွင်းမှုတစ်ရပ် ရရှိစေခြင်း
- သားဥပေါက်သည့်နေရာများမှ ငါးသားပေါက်များနှင့် ငါးသားလောင်းများ အလုံအလောက်ရရှိစေခြင်း
- အစာနှင့် အခြားသောသွင်းအားစုံများရရှိမှု တိုးမြှင့်စေခြင်း
- ကုန်ချောထုတ်လုပ်သောစက်ရုံများအတွက် အရည်အသွေးမြင့်မားသော ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ ပိုမိုရရှိစေခြင်း

ဒုတိယဗျာဗျာမြောက်ရည်မှန်းချက်သည်တိုးတက်လာသော စီမံခန့်ခွဲမှုစွမ်းဆောင်ရည်များနှင့် Value Chain တစ်လျှောက် အရည်အသွေးမြင့်မားသောစီမံခန့်ခွဲမှုစွမ်းအားဖြစ်တစ်ရပ်အကောင်အထည်ဖော်မှုတို့မှတဆင့်ကဏ္ဍထုတ်ကုန်များ၏အရည်အသွေးနှင့်

ဘေးကင်းစိတ်ချရမှု တို့မြင့်လာစေရန်ရည်ရွယ်သည်။ ဤရည်မှန်းချက်အား အောက်ပါတို့အားဖြင့် အကောင်အထည်ဖော်နိုင်သည်-

- GApKaနှင့်ပတ်သက်ပြီးတောင်သူများ၏အသိရှိမှုနှင့် စွဲမြဲလိုက်နာမှု တို့မြင့်လာစေခြင်း
- ကုန်ချောထုတ်လုပ်သူများ၏GMPအပေါ်လက်ခံကျင့်သုံးမှု မြင့်တင်စေခြင်း
- အစားအစာဘေးကင်းစိတ်ချရမှုနှင့်အရည်အသွေးပြည့်မြှိမ်အတွက်ကောင်းမွန်သောစီမံခန့်ခွဲမှုစနစ်တစ်ရပ်တောင့်တင်းခိုင်မာလာစေခြင်း

တတိယျှောက်မြောက်ရည်မှန်းချက်သည်တွေဆုံးဆွဲးနေးမှုများ၊ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုများ တို့မြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ ရေရှည်တည်တဲ့ခိုင်မြှုသော ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက်ရေသယံ့အားစီမံခန့်ခွဲမှုဆိုင်ရာ ထိရောက်သောမူဝါဒများ အကောင်အထည်ဖော်ခြင်းဖြင့်လည်းကောင်းကဏ္ဍ၏ အဖွဲ့အစည်း ပြီးထွားလာစေရန် ရည်ရွယ်သည်။ ငြင်းကိုအောက်ပါတို့ဖြင့်ဖော်ဆောင်နိုင်သည်-

- မူဝါဒနှင့် ဥပဒေရေးရာ တောင့်တင်းခိုင်မာစေခြင်း
- Value Chainတွင် ပါဝင်သူများအကြား ကုန်သွယ်မှုချိတ်ဆက်များ ပေါ်ထွန်းလာစေရန် ဆောင်ရွက်စေခြင်း
- ကဏ္ဍဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် ပြည့်သူ့ကဏ္ဍ-ပုဂ္ဂလိကကဏ္ဍတရားဝင်ချိတ်ဆက်ဆွဲးဆွဲးညီးနှင့်မှုများ အားတောင့်တင်း ခိုင်မာစေခြင်း
- ရေရှည်တည်တဲ့သော သယံ့အားစီမံခန့်ခွဲမှုရှိစေရန်အတွက် မူဘောင်အား ပြန်လည်ပြင်ဆင်ခြင်း

စတုတွေ့ယျှောက်မြောက်ရည်မှန်းချက်သည်ထိရောက်သောသိပ္ပါယူတေသနများ၊ အချက်အလက်ကောက်ယူမှုများဖြင့် သုတေသနနှင့်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးတွင်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများမှုတစ်ဆင့်ကဏ္ဍ၏ဖွံ့ဖြိုးမှုနှင့်တိတွင်ဆန်းသစ်မှုစွမ်းရည် တိုးတက်လာစေရန်ရည်ရွယ်သည်။ ငြင်းတိုကို အောက်ပါတို့အားဖြင့် ဆောင်ရွက်နိုင်သည်-

- သုတေသနစွမ်းရည်အား တည်ဆောက်ပေးခြင်း
- အားလုံးကျယ်ကျယ်ပြန်ပြန်ပါဝင်သော အချက်အလက်ကောက်ယူမှုနှင့် စီမံခန့်ခွဲမှုစနစ်များ တည်ထောင်ပေးခြင်း
- ထုတ်ကုန်တိုးတက်မှုအတွက် သုတေသနနှင့် ဖွံ့ဖြိုးမှုစွမ်းရည် မြှင့်တင်ပေးခြင်း

ပစ္စမျှောက်မြောက်ရည်ရွယ်ချက်သည် ရေလုပ်ငန်းတွက်ကုန်များ နိုင်ငံတကာရေးကွက်များအတွင်း ပြုပြန်ဆိုင်နိုင်ရန်အတွက် ထုတ်ကုန်စွမ်းဆောင်ရည်နှင့် ကုန်အမှတ်တံဆိပ်ပြုလုပ်ခြင်းအား တည်ဆောက်ပေးရန် ရည်ရွယ်ခြင်းဖြစ်သည်။ ငြင်းကိုအောက်ပါတို့အားဖြင့် ပြည့်မြှို့အောင်ဆောင်ရွက်နိုင်သည်-

- ပို့ဆောင်ဆက်သွယ်ရေးစွမ်းရည်အား တို့မြင့်စေခြင်း
- ကဏ္ဍသတ်သတ်မှတ်မှတ်ပို့ကုန် ဘဏ္ဍာင်း အစီအမံတစ်ရပ် တည်ထောင်ပေးခြင်း
- ပြည့်စုံသော ကုန်သွယ်မှုသတ်အား အချက်အလက်နှင့် ရေးကွက်အသိပေးအချက်အလက်များ ရရှိစေခြင်း
- ကဏ္ဍအလိုက် ကုန်အမှတ်တံဆိပ်ပြုလုပ်ခြင်းနှင့် ကုန်ပစ္စည်းအရောင်းမြှင့်တင်ရေးတစ်ရပ်အား တည်ထောင်ပေးခြင်း

အထက်ပါဗူဗာမြောက် ရည်မှန်းချက်များသည် ရေလုပ်ငန်းကဏ္ဍာရင်ဆိုင်နေရသော ပြဿနာရပ်များအတွက် ဦးတည် ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းစဉ်အသီးသီးအတွက်ဦးတည်ရည်မှန်းထားခြင်းဖြစ်သည်။ ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းစဉ် တစ်ခုချင်းသည် သော်လည်းကောင်းလုပ်ငန်းစဉ်များတစ်ခုနှင့်တစ်ခု ဆက်စပ်ထောက်ပံ့ပေးခြင်းဖြင့်သော်လည်းကောင်း သက်ဆိုင်ရာအပိုင်း များ၏အားနည်းချက်များအားတိုးတက်လာစေမည်ဖြစ်သည်။ ငှုံးအားနည်းချက်များ ပြန်လည်ကောင်းမွန်လာခြင်းသည် လူပ်ရှားဆောင်ရွက်နေသော ဓရိယာများအတွင်း ထုတ်ကုန်တန်ဖိုးတိုးတက်လာစေရန် အုတ်မြစ်တစ်ရပ် ဖြစ်လာပေမည်။ ငှုံးမှတဆင့်ဗူဗာမြောက်ရည်မှန်းချက်များအကောင်အထည်ပေါ်လာမည်ဖြစ်ပြီး ထိုသို့အကောင်အထည်ပေါ်လာခြင်းဖြင့် ကဏ္ဍာ၏ အနာဂတ်မျှော်မှန်းပံ့ပိုပ်အား ပါပြင်လာစေမည်။

ဗူဗာမြောက်ရည်မှန်းချက်တစ်ခုစီသည်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုရည်မှန်းချက်တစ်ခုစီအပေါ်တွင် တည်မြှုပ်လျက်ရှိသည်။ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှုရည်မှန်းချက်များမှာဗူဗာမြောက်ရည်မှန်းချက်များထိရောက်အောင်မြှင့်စေရန်ကြေားအဆင့်တွင်အောင်မြှင့်ရမည့် ရည်မှန်းချက်များဖြစ်သည်။ အခြေခံအဆင့်တွင်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုရည်မှန်းချက်များမှာသက်ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းစဉ် အသီးသီး ကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့်အောင်မြှင့်နိုင်သည်။ လုပ်ငန်းစဉ်အသီးသီးသည်လည်း သက်ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုရည်ရှယ်ချက် အသီးသီးကိုအထောက်အပံ့ပေးလျက်ရှိသည်။ သဘောတရားအားဖြင့် လုပ်ငန်းစဉ်တစ်ခု ကိုစီမံကိန်းတစ်ခုအဖြစ် သတ်မှတ်နိုင်သည်။ ဤအပိုင်းအဆုံးရှိPoA တွင်ပါရှိသော ‘လက်ရှိလုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသောလုပ်ငန်း စီမံကိန်းများနှင့်အလားအလာ ရှိသောထောက်ပံ့မှုများ’ စာတိုင်တွင် အလျှောင်များအနေဖြင့် ငှုံးတိုက္ခမ်းကျင်မှုနှင့် ကိုက်ညီမည့် လုပ်ငန်းစဉ်တစ်ခုအား ရွှေးချယ်နိုင်ရန်ဖော်ပြထားသည်။ ငှုံးမှတဆင့် အဆိုပြုလုပ်ငန်းစဉ်များမှ လက်တွေ့လုပ်ငန်းစဉ်များအဖြစ် ဖော်ဆောင်နိုင်မည်။

## ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုရှိသော အကောင်အထည်ဖော်မှု၏ အရေးကြီးမှ

ခြိုင်ပါဝင်မှုရှိသော အကောင်အထည်ဖော်မှု၏ ရှုပ်ထွေးသောသဘောသဘာဝနှင့်အတူ လုပ်ငန်းစဉ်များအား ဂရာတစိုက် အကောင်အထည်ဖော်ရန်လိုအပ်သည်။ ငှုံးအကောင်အထည်ဖော်မှုတွင်အရင်းအမြစ်များအား ထိထိရောက်ရောက် အသုံးချမှုနှင့်ရလဒ်များအားမက်ခရီးနှင့်မိမ်ခရီးပွဲးပွဲးရေးအဆင့် လေ့လာစောင့်ကြည့်မှုရှိရမည်ဖြစ်သည်။ မြန်မာ့ကုန်သွယ်မှု ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရောက်မတီ (MTDC)သည် NESအား အသေးစိတ်ပြင်ဆင်ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် အကောင်အထည်ဖော်ခြင်းတို့အတွက်ပြည်သူ့ကဏ္ဍာ-ပုဂ္ဂလိကကဏ္ဍာလက်တွဲဆောင်ရွက်မှုကိုထောက်ပံ့အားပေးရန် တည်ထောင်ထားသည်။ အထူးသဖြင့် MTDCသည်လုပ်ငန်းစဉ်များ အကောင်အထည်ဖော်မှုအား ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ပေးရန်ဖြစ်သည်။ ထိုသို့ လုပ်ဆောင်ပေးခြင်းမှာ များပြားလှသော အကျိုးဝင်ပတ်သက်နေသူများအကြား အရင်းအမြစ်နှင့် ကြိုးပမ်းမှုများအစွမ်းကုန်ခွဲဝါးဖြော်ဖြူးပေးရန်အတွက်ဖြစ်သည်။ ဤမူဘောင်အတွင်းတွင် ရေလုပ်ငန်းဗူဗာအား အကောင်အထည်ဖော်ခြင်းသည်MTDC မူဘောင်အတွင်းတွင်သာရှိပြီး မြန်မာ့လီးလုပ်ငန်းအဖွဲ့ချုပ်နှင့် အနီးကပ်ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်သည်။ သက်ရောက်မှုများများကို အာမခံချက်ရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ တစ်နေရာတည်းထပ်ကာ အကောင်အထည်ဖော်ခြင်းမှ ရွှေ့ကျဉ်းရန်အတွက်လည်းကောင်း အလျှောင်များ၊ ပုဂ္ဂလိကနှင့် ပြည်သူကဏ္ဍာမှ အဖွဲ့အစည်းများအား NES ၏ ဦးစားပေးခရိယာများအား လမ်းညွှန်ပေးရန် ကြိုးပမ်းရမည်။ လုပ်ငန်းစဉ်များဆောင်ရွက်မှု၏ ရလဒ်များနှင့် အကျိုးရလဒ်များအားစောင့်ကြည့်လေ့လာရန် တာဝန်လည်းရှိသည်။ တစ်ဆက်တည်းတွင် ဗူဗာမြောက်ရည်မှန်းချက်များအား

ပေါ်ထွန်းလာစေမည့် မူဝါဒများအား ထောက်ခံထုတ်ပြန်ပေးရမည်။ အလုံးစုံ တိုးတက်မှုရှုမြင်မှုပုံစံဖြင့် ကော်မတီသည် ဘုံးဘဏ္ဍာငွေများအား အကောင်းဆုံးစီမံခန့်ခွဲရမည်ဖြစ်ပြီး အလျှောင်များနှင့် အကျိုးဝင်ပတ်သက်သူများအား အစီရင်ခံစာများ ပုံမှန်ပေးပို့ရမည်။ ငြင်းအပြင် မြန်မာနိုင်ငံ၏ပြောင်းလဲလျက်ရှိသော လိုအပ်ချက်များနှင့် ကိုက်ညီစေရန် ဗျာဟာကို ပြင်ဆင်ခြင်း၊ အချိန်နှင့်တစ်ပြီးညီဖြစ်စေခြင်း စသည်တို့အတွက် MTDCသည် အဓိကအခန်းကဏ္ဍတွင်ပါဝင်မည်ဖြစ်သည်။

**မိတ်ဖက်အကောင်အထည်ဖော်သူများ-ဦးဆောင်နေသောအထောက်အပံ့ပေးနေသော အဖွဲ့အစည်းများ**

TSI အခန်းနှင့် PoA တို့တွင် ဖော်ပြခဲ့သကဲ့သို့ ရေလုပ်ငန်းကဏ္ဍ၏ PoA ကို အကောင်အထည်ဖော်မှုတွင် အဓိကအခန်း ကဏ္ဍတွင်ပါဝင်နေသောအဖွဲ့အစည်းများစွာရှိသည်။ အချို့အဖွဲ့အစည်းများသည် PoAအောင်မြင်စွာ အကောင်အထည် ဖော်မှုအတွက် တာဝန်အပြည့်အဝရှိနေပြီး အချို့အဖွဲ့အစည်းများမှာ ဦးဆောင်အဖွဲ့အစည်းများအနေဖြင့် မဟုတ်ဘဲ မိတ်ဖက် အဖွဲ့အစည်းများအဖြစ် ရှိကြသည်။ PoA၏ ဗျာဟာတွင် ကဏ္ဍနှင့် ရေလုပ်ငန်းပို့ကုန်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အဖွဲ့အစည်း တစ်ခုချင်းစီမှ အထောက်အပံ့ပေးရမည်များကို သတ်မှတ်ဖော်ပြထားသည်။

## ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် အမျိုးသားပို့ကုန်မဟာဗျာ။ ရေတွက်ကုန်လုပ်ငန်းကဏ္ဍမဟာဗျာ။(၂၀၁၅-၂၀၁၉)

### အသေးစိတ်လုပ်ငန်းစီမံချက်

အောက်ပါလုပ်ငန်းစီမံချက်သည်မဟာဗျာ။မျှော်မှန်းချက်ကို ရရှိအောင်မြင်ရန် နောင်းနှစ်တာကာလအတွင်း ဆောင်ရွက် မည့်လုပ်ငန်းစဉ်များအားလုံးကိုအသေးစိတ်ဖော်ပြထားပါသည်။လုပ်ငန်းစီမံချက်ကိုစာတမ်းတွင်ဖော်ပြထားသည့် အခက်အခဲ များနှင့်အခွင့်အလမ်းများကို ဖြေရှင်းနိုင်မည့် မဟာဗျာ။မြောက်ပြီး လက်တွေ့ကျသော်းတည်ချက်များဖြင့် ရေးဆွဲချမှတ် ထားပါသည်။လုပ်ငန်းစီမံချက်သည် ရေတွက်ကုန်လုပ်ငန်းကဏ္ဍကိုထိရောက်စွာအကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ရှုင်းလင်းတိကျပြီး အသေးစိတ်ဆောင်ရွက်ရမည့်လုပ်ငန်းရပ်များကို ပုံပိုးထားပါသည်။



အမြန်မြန်မာစာမျက်နှာ (NES)၊ ရေတွက်လုပ်ငန်းကဏ္ဍ၊ အမြန်မြန်မာစာမျက်နှာနှင့် အမြန်မြန်မာစာမျက်နှာ၊ လုပ်ငန်းတည်ဆောက်များနှင့် အမြန်မြန်မာစာမျက်နှာ

### ခေါင်ရွက်မည်လုပ်ငန်းများ

လုပ်ငန်းပိုင်း ဆိုင်ရွက်း တည်ဆောက် များ	လုပ်ငန်းများ ကျောင်းသွင်းစွာ တည်ဆောက်မှုများ	လုပ်ငန်းများ ကျောင်းသွင်းစွာ တည်ဆောက်မှုများ	လက်ရှိမှု လုပ်ငန်းများနှင့် ရှုပ်သာနှင့်အကျဉ်းချုပ် အောင်	လက်ရှိမှု လုပ်ငန်းများနှင့် ရှုပ်သာနှင့်အကျဉ်းချုပ် အောင်
			လုပ်ငန်းများ ကျောင်းသွင်းစွာ တည်ဆောက်မှုများ	လုပ်ငန်းများ ကျောင်းသွင်းစွာ တည်ဆောက်မှုများ
C.၁ စုစုပေါင်းလုပ်ငန်း ရေအောက်မှုများ	လုပ်ငန်းများ ကျောင်းသွင်းစွာ တည်ဆောက်မှုများ	လုပ်ငန်းများ ကျောင်းသွင်းစွာ တည်ဆောက်မှုများ	ပြည်နယ်ပို့ ကျော်မြို့မြို့ တိုင်းဒေသကြီး ပြည်နယ်ရုံးရုံး အတွက်ပို့ဆောင်ရွက် လုပ်သွားသတ် မှတ်ချက်မြို့မြို့ ပြည်နယ်မြို့မြို့ အော်ချုပ်မှုများ	ပြည်နယ်ပို့ ကျော်မြို့မြို့ တိုင်းဒေသကြီး ပြည်နယ်ရုံးရုံး အတွက်ပို့ဆောင်ရွက် လုပ်သွားသတ် မှတ်ချက်မြို့မြို့ ပြည်နယ်မြို့မြို့ အော်ချုပ် (MFF)
C.၁ စုစုပေါင်းလုပ်ငန်း ရေအောက်မှုများ	လုပ်ငန်းများ ကျောင်းသွင်းစွာ တည်ဆောက်မှုများ	လုပ်ငန်းများ ကျောင်းသွင်းစွာ တည်ဆောက်မှုများ	လုပ်ငန်းများ ကျောင်းသွင်းစွာ တည်ဆောက်မှုများ	လုပ်ငန်းများ ကျောင်းသွင်းစွာ တည်ဆောက်မှုများ

C.2	မြေပြင်ထုတ်ပိုးစက်ရုံများနှင့် တွေ့ဆောင်ရေး မြို့အေးကုန်များကုန်ချေထိကောမ်းများ တည်ရှိ ရေအေးလာသများကိုပါးသားလေး၏ လမ်းအောင်: မြေပြင်ဆင်ရေး၊ လမ်းအောင်များ၊ ဖောက်လုပ်င်း၊ အတွက်ညွှန်ငါးအောင်ရွက် သွားရန် (ရန်ကုန် တိုင်းဒေသဌးအတွင်း ထွေးတေား-ရန်ကုန်လမ်း၊ ရေကာလေးမှုရန်လမ်း၊ ရှိုင်ပြည်နယ် အတွင်းမောင်တော်ရေသွေအောင်၊ ဘူးသီးတောင် မှ စံတွေ့သိလမ်း)၊	၂	တန်ဖိုးကြောင်း လဲမြှေ့ကွင်း ဆက်တစ်ခု လုံး	၁၀၀% လမ်းများ ပြင်ဆင် သွားရန် လီးစားလေး	ဆောက်လုပ် ရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်နယ်နှင့် တိုင်းဒေသဌးအော် လုပ်ငန်းစီမံ ကိန်းအော် ဖွံ့ဖြိုးအောက် စွဲမော်ခေါင် ဒေသခွဲ ကုန် သွားလုပ်ငန်း စံတွေ့သိလမ်း၊	B-O-T စနစ်	၃၀,၀၀၀
C.3	တန်ဖိုးကြောင်း အေး၊ SEAFDEC, NACA ကုန်သွားရေး တကာအနဲ့အစည်းများ၊ အေးသွားရေး၊ အေး အစည်းများနှင့် အမြို့အရောင်းနှုန်း၊ ဖွံ့ဖြိုးရေး နှင့်ဆက်ပေါင်သောအနဲ့အစည်းများနှင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းပြုး နည်းပညာသွေးတို့အေးလာသွေးအေးများ၊ ပြုလုပ်မှုပေါင်းအေးလာသွေးအေးများ၊ နှင့်အတွက်ကေတ်မီထုတေသနပုံးမှု နည်းပညာ များနှင့်သာက်ပြုး လက်ထွေးသွားပြုး အဓိကျေးဆောင်ရွက်သွားရန်၊	၁၁	တန်ဖိုး ပြောင်းလုပ် ကွင်းခေါင်း တစ်ခုလုပ်ငန်း တွင်လုပ်သူ များ၊ နှင့် လိုက် လုပ်ငန်းရှုံးများ အသင်း၊ မြန်မာ နိုင်ငံးအေးမြှုံး ရေးလုပ်ငန်းရှုံး များအသာင်း၊	ပြည်နယ်နှင့် တိုင်းဒေသဌးအော် ချောင်းချောင်း များ၊ နှင့် လိုက် လုပ်ငန်းရှုံးများ အသင်း၊ မြန်မာ နိုင်ငံးအေးမြှုံး ရေးလုပ်ငန်းရှုံး များအသာင်း၊	ပြန်မှုနှင့်ငွေ့ တွက်ပွဲနှင့် လုပ်ငန်းချောင်း ချောင်းချောင်း များ၊ နှင့် လိုက် လုပ်ငန်းရှုံးများ အသင်း၊ မြန်မာ နိုင်ငံးအေးမြှုံး ရေးလုပ်ငန်းရှုံး များအသာင်း၊	၂၁၀၀,၀၀၀	
C.4	ပြည်ထုတ်ပိုးများနှင့် ထုတ်လုပ်သွားရေး၊ အတွက် သွားရေးအခွန်ကောင်းမှုလုပ်ငန်းများ၊ အတွက် သွားရေးများအေးလာသွေးအေးလာသွေးရေး၊ ရာခိုင်နှုန်းအေး လုပ်ငန်း၊ အပြောင်းပံ့ဖွေသောမှတ်ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ အကု န္ဂုံးများအေးလာသွေးအေးလာသွေးရေး၊ ရာခိုင်နှုန်းအေး လုပ်ငန်း၊ ရုပ်းနှုန်းများအေးလာသွေးအေးလာသွေးရေး၊ ရေး ဆောင်ရွက်ရေး၊ အကျော်သောမှတ်ခြင်းအေးလာ အကြောင်းအေးလာသွေးအေးလာသွေးရေး၊ ရေးလုပ်ငန်းနှင့် အကြောင်းအေးလာသွေးအေးလာသွေးရေး၊ ခေါ်ဆောင်းပုံးများ၊ ဆွဲလုပ်ငန်းအေးလာသွေးအေးလာသွေးရေး၊ အေးလာသွေးအေးလာ	၁၁	ထုတ်လုပ်သွားရေး များ၊ က	ထုတ်လုပ်သွားရေး များ၊ အစီအစဉ်များ၊ ဆောင်းလုပ်ငန်း များ၊ နှင့် လိုက် လုပ်ငန်းရှုံးများ အသင်း၊ မြန်မာ နိုင်ငံးအေးမြှုံး ရေးလုပ်ငန်းရှုံး များအသာင်း၊	ပြန်မှုနှင့်ငွေ့ တွက်ပွဲနှင့် လုပ်ငန်းချောင်း ချောင်းချောင်း များ၊ နှင့် လိုက် လုပ်ငန်းရှုံးများ အသင်း၊ မြန်မာ နိုင်ငံးအေးမြှုံး ရေးလုပ်ငန်းရှုံး များအသာင်း၊	၂၁၀၀,၀၀၀	



၂၀,၀၀၀,၀၀၀								၁၀,၀၀၀,၀၀၀
၂၀,၀၀၀,၀၀၀								၁၀,၀၀၀,၀၀၀
၂၀,၀၀၀,၀၀၀								၁၀,၀၀၀,၀၀၀
၂၀,၀၀၀,၀၀၀								၁၀,၀၀၀,၀၀၀
၁၀,၀၀၀,၀၀၀								၁၀,၀၀၀,၀၀၀
၁၀,၀၀၀,၀၀၀								၁၀,၀၀၀,၀၀၀
၁၀,၀၀၀,၀၀၀								၁၀,၀၀၀,၀၀၀
၁၀,၀၀၀,၀၀၀								၁၀,၀၀၀,၀၀၀



၃.၂.၂	ရန်နယ်၊ မန္တလေးမြို့၊ မန္တလေးမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့၊ မန္တလေးမြို့နယ်	ကြော်လွှာချောင်း၊ ပြည်ချောင်း၊ ပြည်ချောင်း	ကြော်လွှာချောင်း၊ ပြည်ချောင်း	၁၀၀,၀၀၀
၃.၂.၃	ရန်နယ်၊ မန္တလေးမြို့၊ မန္တလေးမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့၊ မန္တလေးမြို့နယ်	ပြည်ချောင်း၊ ပြည်ချောင်း	ပြည်ချောင်း	၁၀၀,၀၀၀
၃.၂.၄	ရန်နယ်၊ မန္တလေးမြို့၊ မန္တလေးမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့၊ မန္တလေးမြို့နယ်	ပြည်ချောင်း၊ ပြည်ချောင်း	ပြည်ချောင်း	၁၀၀,၀၀၀
၃.၂.၅	ရန်နယ်၊ မန္တလေးမြို့၊ မန္တလေးမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့၊ မန္တလေးမြို့နယ်	ပြည်ချောင်း	ပြည်ချောင်း	၁၀၀,၀၀၀
၃.၂.၆	ရန်နယ်၊ မန္တလေးမြို့၊ မန္တလေးမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့၊ မန္တလေးမြို့နယ်	ပြည်ချောင်း	ပြည်ချောင်း	၁၀၀,၀၀၀







၂၀၁၀၀၂၂	၂၀၁၀၀၂၂	၂၀၁၀၀၂၂	၂၀၁၀၀၂၂	၂၀၁၀၀၂၂
၂.၂.၂	၂.၂.၃	၂.၂.၄	၂.၂.၅	၂.၂.၆
အပြည်ပြည့်ဆိုရေ ရှုရွယ်နှင့် ဝက်သာမှု ဝန်ဆောင်ရေးနှင့်မြို့ချုပ်မှု၊ ဥပဒေ-fish info & Service, INFOFISH, (FIS) FISHSTAT(သီ)၊လူပိုင်နှင့် အဖွဲ့ချုပ် / ရေတွက်သမ္မတုံး ထုတ်လုပ်သမ္မတုံးနှင့် ပိုက်လုပ်နှင့်မြို့ချုပ်မှု၊ အသင်း ဝက်သာမှုနှင့် ရေးနှိပ်သော်လုပ်မှုများ၊ အခွင့်အလမ်းမှု၊ အကျိုးပြုပြင် အကျိုးတွေကို ဂေါ်မြို့ချုပ်ပြုပြင်ထပ်ပိုးများဖြစ်ဖိုး တို့ တက်သောက်၏	၂.၂.၂	၂.၂.၃		
၂.၂.၃	၂.၂.၄	၂.၂.၅	၂.၂.၆	၂.၂.၇
၂.၂.၄	၂.၂.၅	၂.၂.၆	၂.၂.၇	၂.၂.၈
၂.၂.၅	၂.၂.၆	၂.၂.၇	၂.၂.၈	၂.၂.၉
၂.၂.၆	၂.၂.၇	၂.၂.၈	၂.၂.၉	၂.၂.၁၀

စုပိုးသူများအတွက်(ဒေသ ဈေးစွဲတန်ဖိုး ပြန်လည်ပြည်ပတင်ပို့) ဆွင်းကုန်များ အနွဲနှင့် တင်းလွှာတွင်ခွင့်လေးမြင်းပြင်း အရည်အသွေးပြည့်စုံပြီးပြင်းစုပိုးထိုပိုးစွဲမြည်းများတို့မြင်း ထုတ်လုပ်ရေးအတွက် ဆွင်းအားစုံများ ပြင်သာ (Pre-mixes, concentrates, additives etc) များကိုထုတ်လုပ်မြင်းတင်ဆွင်းမြင်းပြင်းတို့မြင်း ရှိအောင် ဆောင်ရွက်သွားရန်।	





J-2	ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနမှူး GMP နှင့် GMP အလေ့အကျင့်များ မလိုက်နာမှုအဆောင်ရွက်ခဲ့သူများ၊ လေ့ခြင်းနှင့်ပိုမ်း လက်မှတ်ထုတ်သေးမြင်များ၊ လိုက်နာပူးကြောင်းအားဖြင့် ထုတ်လုပ်မှု လုပ် ငန်းလုပ်များတို့ အနီးကပ်တို့တွင် သွားရှုံး ကျင့်ဝတ်စည်းကောင်းများကို အမိပို့ယူပြန်နှင့် ပေါ်ပေါ်အား အကောင်အထည်ဖော်ပြန်ခြင်းကို ဖော်ဆိုင် ငါးလုပ်ငန်းအနဲ့ချုပ်က အောင် ရွှေ့ကျင့်နှင့် တတိယအနွေးအစည်းများမှစ်ဆေး ရေးဆောင်ရွက်ရန်!	J	တစ်နှစ်ခြား လုပ်ကြုင်းအက် တစ်ခုလုပ်	ငါးလုပ်ငန်း လုပ်ကြုင်းအက် တစ်ခုလုပ်	-	၁၂၀,၀၀၀
J-2	ကုန်ဆွယ်ပုံပွဲများ၊ ကုန်စွမ်းပုံပွဲများ၊ အများ ပြည်သာသံအောင် ကြော်ခြင်း၊ အကောင်း ခန်းမာရီးများမှာစွမ်းဆင် ပြည့်တွင် ဈေးကွက်၏ ပိုမိုဝှယ်လိုအား တက်လာစေ ရန်နှင့်အရည်အသွေး ပြည့်ဝသော ထုတ်ကုန် ဝစ်ညွှေးများဆိုင် ထိုးတော် အောင် ရွှေ့နှင့်အညွှေး အစီအငြောက်အရ ပြည့်တွင်း ရေးကြုံ အတွင်း အရည်အသွေးပြည့်အသေး ထုတ်ကုန် များ ပိုမိုစားသုံးလေအော်ရေး တို့မြင် အောင်ရွှေး ရန်	J	တစ်နှစ်ခြား လုပ်ကြုင်းအက် တစ်ခုလုပ်	ငါးလုပ်ငန်း လုပ်ကြုင်းအက် တစ်ခုလုပ်	၁၂၀,၀၀၀	
J-2	လက်ရှိပါတီအေးမြှုပ်နှံရေးကုန်ချစ်စား၊ ရေး စက်များ၊ ပြပြင်ထုပ်ပိုးကောင်းများ၊ လက်ကား ငါးမျိုးပြီးများ၊ အစာဆက်ပုံများ၊ လက်ရှိ မှစ်စား၊ အသာထိုးမြှုပ်နှံရေးမှု အဆင့်မြှုပ်နှံရေးမြှုပ် နှုန်းတို့တွင်အောင်ဆောင်ရွက်ရန်၊ ထုတ်လုပ် မှန်ရှုံး အဆင့်မြှုပ်နှံရေးစနစ်တွင် မြေ အောက်ရောွှင်းပို့များ၊ အခိုက်ခေါ်ထာက်ပုံ ရှာအရမှ ရေးပို့ဆွယ်တုန်းမှုစနစ်အောင်ရော့နှုန်း စင်မြေင်းနှင့် အေးစီးခွန်ခြောက်စနစ်များ၊ ဖို့မြှု ပို့တက် အောက်	C	ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ကြုင်း	ပြည်နယ်တိုင်းဒေသကြား၊ သမိုင်းဆိုင်ရေးမှု အနွေ့များ၊	၁၂၀,၀၀၀	
J-2	ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနမှူး၊ မြန်မာနိုင်ငံလုပ်ငန်း၊ အလေ့အကျင့်ရှုံးမှု လက်မှတ်ထုတ်သေးမြင်များ၊ လက်ခံတို့မြှုပ်နှံရေးကြေား၊	J-2	ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ကြုင်း	(GDPQနှင့် ဆက်စပ်လျက်)	၁၂၀,၀၀၀	





၂၀၀,၀၀၀						
၂၀၀၁။၂၀၁၁						
၂၀၀၂။၂၀၁၂						





၃.၃	တန်ဖိုးမြတ်ချွေးလုပ်ချေးသွေးမှုမှု အဆောင် အထည်ဖော်	လုပ်ငန်းလုပ်ချွေးလုပ်ချေးသွေးမှုမှု အဆောင် အထည်ဖော်	၂၀၀၀၊၀၀၀
၃.၄	တန်ဖိုးမြတ်ချွေးလုပ်ချေးသွေးမှုမှု အဆောင် အထည်ဖော်	လုပ်ငန်းလုပ်ချွေးလုပ်ချေးသွေးမှုမှု အဆောင် အထည်ဖော်	၂၀၀၀၊၀၀၀
၃.၅	တန်ဖိုးမြတ်ချွေးလုပ်ချေးသွေးမှုမှု အဆောင် အထည်ဖော်	လုပ်ငန်းလုပ်ချွေးလုပ်ချေးသွေးမှုမှု အဆောင် အထည်ဖော်	၂၀၀၀၊၀၀၀
၃.၆	တန်ဖိုးမြတ်ချွေးလုပ်ချေးသွေးမှုမှု အဆောင် အထည်ဖော်	လုပ်ငန်းလုပ်ချွေးလုပ်ချေးသွေးမှုမှု အဆောင် အထည်ဖော်	၂၀၀၀၊၀၀၀



လည် ဘုံးသမ်းရန်	နိုင်တော်မှု နည်းပညာ အကဲအညီတို့ တော်: ခံ သားရန်	ပြန်လည်စုစုံသင်ထားသော MSY မှုတောင် အရ သတ်မှတ်ပြုနှင့်ထားသော ဖုန်းမာရီ လုပ်ငန်း စွမ်းဆောင်ရည်တို့ ရေလုပ်ငန်းနှင့် ပေးအေးလုပ်စဉ်တို့ အားသားလိုက်နှင့် ပေးအေးလုပ်ခြင်းများ	တစ်ဖိုးပြုပြုရှိ: လုပ်များ: ဆက်စက်ခု လုပ်:	MSYရှိအကောင် အထည်ဖော် ပြုဌာန်နှင့်တို့ စွမ်းလိုက်နှင့် ပြုဌာန်လုပ်း လိပ်စာတို့ အဖွဲ့ရအဖွဲ့၊ လုပ်ငန်းအဖွဲ့ ရုပ်	ပြည်ထောင်စု အရွှေ့ခြံးရှိ ပြည်နယ်/ ဝန်ကြီးချုပ်	၂၀၀၀,၀၀၀
၂၄.၂	အောင်လုပ်များအတွက် ဖြေလျက် စွမ်းကြောင်းစွဲမှုပြင်များ ပွဲပိုက်ပြင်: မြို့နယ်ရှိခြင်းနှင့် စွမ်းကြောင်းစွဲမြို့နယ်မှု မြို့နယ်ရှိခြင်း ပြုဌာန်မှုပြင်း ပြုဌာန်မှုပြင်းများ လုပ်ငန်းအတွက် ရုပ်ဆွဲမှုပြင်း လုပ်ငန်းအတွက် ရုပ်ဆွဲမှုပြင်း	c	တစ်ဖိုးပြုပြုရှိ: လုပ်များ: ဓာတ်ရုပ်လုပ်း ရှုပ်လုပ်း:	MCS စနစ်အသေးစိတ်ကို ပြုဌာန်မှုပြင်း အနေဖြင့်	စိုက်ပြုရှိ/ လုပ်များ: ဝန်ကြီးချုပ်	၂၀၀၀,၀၀၀
၂၄.၃	လျော့ပိုက်ရှိခြင်းများ ရေယာရှိချုပ်များ ဒုက္ခရိုက်ချုပ်များ ပေးအေးရှိချုပ်များ ရှုပ်ဆွဲမှုပြင်း လုပ်ငန်းအတွက် ရုပ်ဆွဲမှုပြင်း	c	တစ်ဖိုးပြုပြုရှိ: လုပ်များ: ဓာတ်ရုပ်လုပ်း ရှုပ်လုပ်း:	ကာနှုံးMCS စနစ်အသေးစိတ်ကို ပြုဌာန်မှုပြင်း အနေဖြင့် လုပ်ငန်းအတွက် ရုပ်ဆွဲမှုပြင်း အခြေခံအသေးစိတ် လုပ်ငန်းအတွက် ရုပ်ဆွဲမှုပြင်း လုပ်ငန်းအတွက် ရုပ်ဆွဲမှုပြင်း	ဇော်တွင်: ကမ်းမြို့မြို့ စောင်းဆက် လုပ်ငန်းအတွက် ရုပ်ဆွဲမှုပြင်း လုပ်ငန်းအတွက် ရုပ်ဆွဲမှုပြင်း လုပ်ငန်းအတွက် ရုပ်ဆွဲမှုပြင်း	၂၀၀၀,၀၀၀
၂၄.၄	လျော့ပိုက်ရှိခြင်းများ ရေယာရှိချုပ်များ ဒုက္ခရိုက်ချုပ်များ ပေးအေးရှိချုပ်များ ရှုပ်ဆွဲမှုပြင်း လုပ်ငန်းအတွက် ရုပ်ဆွဲမှုပြင်း	c	တစ်ဖိုးပြုပြုရှိ: လုပ်များ: ဓာတ်ရုပ်လုပ်း ရှုပ်လုပ်း:	ကာနှုံးMCS စနစ်အသေးစိတ်ကို ပြုဌာန်မှုပြင်း အနေဖြင့် လုပ်ငန်းအတွက် ရုပ်ဆွဲမှုပြင်း လုပ်ငန်းအတွက် ရုပ်ဆွဲမှုပြင်း	ဇော်တွင်: ကမ်းမြို့မြို့ စောင်းဆက် လုပ်ငန်းအတွက် ရုပ်ဆွဲမှုပြင်း လုပ်ငန်းအတွက် ရုပ်ဆွဲမှုပြင်း လုပ်ငန်းအတွက် ရုပ်ဆွဲမှုပြင်း	၂၀၀၀,၀၀၀

	စဉ်	စာမျက်နှာအမြန်စီမံချက်အရေး	စာမျက်နှာအမြန်စီမံချက်အရေး	စာမျက်နှာအမြန်စီမံချက်အရေး	စာမျက်နှာအမြန်စီမံချက်အရေး	စာမျက်နှာအမြန်စီမံချက်အရေး	
၃၄.၂	နိုင်တော်မြို့၊ ဒေသတွင်းဒေသလုပ်ငန်း ၁၉၅၈	c	စာမျက်နှာအမြန်စီမံချက်အရေး	MSY data	ငါးလုပ်ငန်းတိုးဒေသ	ဖွံ့ဖြိုးစုနောင်းအစွဲ လုပ်ငန်းအစွဲ ချုပ်	၂၀၀,၀၀၀
၃၄.၃	နိုင်တော်မြို့၊ ဒေသတွင်းဒေသလုပ်ငန်း ၁၉၅၈	c	စာမျက်နှာအမြန်စီမံချက်အရေး	ရှေ့ခေါ်စုနောင်းသုချား၊ သန်းစွဲသုချား၊ ၏အရှည်အသွေး၊ ရှိုးမျှအသွေး၊ စာမျက်နှာအမြန်စီမံချက်အရေး	ငါးလုပ်ငန်းတိုးဒေသ	FAO	၂၀၀,၀၀၀

**မေသန။ ပေါ်ပေါ်။ တည်ဆောက်။ -၄။** သုတေသနမှတ်ဖြူမီးရေးလုပ်ငန်းများတွင် တိုက်ခေါ်သော သိပ္ပနည်းကျေသွေတေသနမှု သတင်းအချက်အလက်စွဲတော်းတွေ့မှတ်ဖြူမီးရေး အောင်ရှိရန်

လုပ်ငန်းနှင့် ဆိပ်ကိုယ် တည်ဆောက်	လီးစား ပေး ကြော်ပေး စွဲရှိပေးသား	လီးတည်ဆောင် အတိုင်းအတာ	လီးထောင် အတော်စွဲတည် ဆာန်/အခွဲအစဉ်	အထောက်အကျိုး ပေးစည်း ရှာနဲ့အစဉ်	လက်ရိုစိမ်းကို ရှုံးဖို့လာ နိုင်စေသည့် အကောက်အပ်	ခိုးမြန်မာန် ကျေစိုးမြန် (အမေရိဘန် ဒေါ်လာ)
၄.၁ သုတေသနမှု စွဲရှိပေးသား အောင်ရှိရန်	၄.၁.၁ အောင်ရှိမှုလုပ်ငန်းစဉ်များ	၁၁၈၁ လုပ်လုပ်သူများ၊ အတိုင်းအတာ	၁၇၈၁ လုပ်လုပ်သူများ၊ အတော်စွဲတည်ဆာန်/အခွဲအစဉ်	၁၇၈၁ လုပ်လုပ်သူများ၊ အတော်စွဲရှိပေးသား၊ အောင်ရှိရန်	၁၇၈၁ လုပ်လုပ်သူများ၊ အတော်စွဲရှိပေးသား၊ အောင်ရှိရန်	၁၇၈၁ လုပ်လုပ်သူများ၊ အတော်စွဲရှိပေးသား၊ အောင်ရှိရန်
၄.၁.၂ အောင်ရှိရန်	၄.၁.၂.၁ အောင်ရှိမှုလုပ်ငန်းစဉ်များ	၁၇၈၁ လုပ်လုပ်သူများ၊ အတော်စွဲရှိပေးသား၊ အောင်ရှိရန်	၁၇၈၁ လုပ်လုပ်သူများ၊ အတော်စွဲရှိပေးသား၊ အောင်ရှိရန်			
၄.၁.၃ အောင်ရှိရန်	၄.၁.၃.၁ အောင်ရှိမှုလုပ်ငန်းစဉ်များ	၁၇၈၁ လုပ်လုပ်သူများ၊ အတော်စွဲရှိပေးသား၊ အောင်ရှိရန်	၁၇၈၁ လုပ်လုပ်သူများ၊ အတော်စွဲရှိပေးသား၊ အောင်ရှိရန်			

အလေးအလေ ချိုးကြပ်၍ များစုံစားအနေသာ များနှင့်ပတ်သက်၍ မျိုးဘွဲ့မြင်း။ ပျော် ဆောင်ရွက်မြင်းစသည် စိုးသံပုံမှုများ သွားနှိန် ငှါးဖို့နှင့် ပတ်သက်သည် ကုန်သတင်းအချက်အလက်များတို့ လျှော်သတင်းအချက်အလက်များရန်၊	မျိုးမှ ၁၀ ၂၀ ၂၅ ၃၀ ၄၀ ၅၀ သို့မဟုတ်မျိုးရန်၊	ပယ်ဇူးဝန်းကြော် ပျော်မှုမြှို့တော်၍ သွားနှိန် ငှါးဖို့နှင့် ပတ်သက်သည်	ဝယ်ဇူးဝန်းကြော် ပျော်မှုမြှို့တော်၍ သွားနှိန် ငှါးဖို့နှင့် ပတ်သက်သည်	၂၀၁၀,၀၀၀	
၄.၁. ၂	ဒေသပါးမျိုးများ (meshes, c. ၈၈၈၂၈၂၈၇၈၆၇) များရှိ ဈေးကွက်လိုအပ်ချက်နှင့် အညီကိုလည်း ရှိရေးရှိနှင့် ပြည်ပို့တို့ အလေးအလေးအတွက် စီးပွားရေးမြှုပ်နှံနှင့် စောင်းသံသား များ အပ်စုံ၊ ကုန်ထွေထွေများနှင့် ပြီးများအရ ဈေးကွက်စီးပွားရေးအောင်ရှိရေးရှိနှင့်	J	ထုတ်လုပ်သူ များ	တစ်နှစ်ယောက် ၂- ၁၁၄၆၉ ဈေးကွက် စီးပွားရေးရှိနှင့် စောင်းသံသား	၂၀၁၀,၀၀၀
၄.၂. ၁	သတင်းအချက်အလက်ကောက်လုပ်းစားနှင့် ပြင်းနှင့်အန်းမြှုစာစိန် တိုးတက်မြှင့်မား စေရေး အတွက် စောင်းသံသားနှင့်များ သင်တားများ စီးခွာနှိမ်အောက်အပံ့များ ပေးရန် တာအနှင့် နှင့်တွင်း ပညာပုဂ္ဂိုလ်ရှာ အဖွဲ့များနှင့်သား တူညီချက်များအေးထိုးနှင့် ဈေးအတွက် ပုံးပေါင်း ဆောင်ရွက်သွားရန်၊	J	ထုတ်လုပ်သူ များ	ပုံးပေါင်းသွားရန် ရှိနှင့် ပေးရန် စီးပွားရေးရှိနှင့် စောင်းသံသား	၂၀၁၀,၀၀၀
၄.၂. ၂	သက်ဆိုင်ရာဝန်ကုန်များ၊ ပြီးစီးစွာနှုန်း၊ အဖွဲ့အစည်းများအေး လိုအပ်သော စာရင်း အချက်အလက် များပုံးပေးနိုင်ရန် မြင်း လျှော်ပေးအဖွဲ့ချုပ်မှတ်ဆုံးဖြော်၍ နှင့်တွင်း ပညာပုဂ္ဂိုလ်ရှာ အဖွဲ့များနှင့်သား တူညီချက်များအေးထိုးနှင့် ဈေးအတွက် ပုံးပေါင်း ဆောင်ရွက်သွားရန်၊	J	ထုတ်လုပ်သူ များ	ထုတ်လုပ်မှု ပြုပြင် လျှော်ပေးအောင် စီးပွားရေးရှိနှင့် စောင်းသံသား	၂၀၁၀,၀၀၀
၄.၂. ၃	သက်ဆိုင်ရာဝန်ကုန်များ၊ ပြီးစီးစွာနှုန်း၊ အဖွဲ့အစည်းများအေး လိုအပ်သော စာရင်း အချက်အလက် များပုံးပေးနိုင်ရန် မြင်း လျှော်ပေးအဖွဲ့ချုပ်မှတ်ဆုံးဖြော်၍ အကောက်ခွဲ့၊ သေခေါ်ပေးမှုမြှို့ ရေလုပ်ငန်းနှင့် ဆက်ဆံသော ကဏ္ဍများ၊ အသိပေါ်အဝန်းများနှင့် ပူးပေါင်း၏ ရေလုပ်ငန်း ထုတ်လုပ်မှု၊ ပြုပြင်ထွေထွေများနှင့် ပြည်သံလိပ် များတို့ ပုံးပေါင်းအေးဖြော်၍ (စစ်ဆေးလေသားနှင့်) စုစုပေါင်းစပ် စုစုပေါင်းမြှုပ်နည်းလုပ်ငန်း၊ စုစုပေါင်း	J.P.J.	ထုတ်လုပ်သူ များ	ထုတ်လုပ်မှု ပြုပြင် လျှော်ပေးအောင် စီးပွားရေးရှိနှင့် စောင်းသံသား	၂၀၁၀,၀၀၀

၄.၂.၂	၄.၂.၂	၄.၂.၂	၄.၂.၂	၄.၂.၂
လုပ်သမဂ္ဂနှင့်အောက်အဖွဲ့အစည်းအဝေါဘဏ်	လုပ်သမဂ္ဂနှင့်အောက်အဖွဲ့အစည်းအဝေါဘဏ်	လုပ်သမဂ္ဂနှင့်အောက်အဖွဲ့အစည်းအဝေါဘဏ်	လုပ်သမဂ္ဂနှင့်အောက်အဖွဲ့အစည်းအဝေါဘဏ်	လုပ်သမဂ္ဂနှင့်အောက်အဖွဲ့အစည်းအဝေါဘဏ်
အနေဖြင့် အောက်အဖွဲ့အစည်းအဝေါဘဏ်				
ကျန်းမာရီ လုပ်သမဂ္ဂ / မြန်မာနိုင်ငံ၊ အနေဖြင့် အောက်အဖွဲ့အစည်းအဝေါဘဏ်				
၂၀၀၀,၀၀၀	၂၀၀၀,၀၀၀	၂၀၀၀,၀၀၀	၂၀၀၀,၀၀၀	၂၀၀၀,၀၀၀









မိတ်စက်များနှင့်ပါးသောင်ဆင်ရွက်ရေးရုံး	မြန်မာနိုင်ငြိုင်တော် ရေးအောင်	တယ်ရေးဝန်ကြီး ဌာန	သုတေသနမှုပိုင်းစီး ပွဲမှုပိုင်းစီး အစွဲပြုခြင်း ပွဲပိုင်းစီး များနှင့် လပ်စီးပွဲများ အသင်း
၁၂.၆	မြန်မာနိုင်ငြိုင်တော် ရေးအောင်	၂၀၀၀	မြန်မာနိုင်ငြိုင်တော် ရေးအောင်

# BIBLIOGRAPHY

- Agriculture and Agri-Food Canada (2010). *Malaysia's Market for Imported Fish and Seafood: A Guide for Canadian Exporters*. Available from <http://www.ats-sea.agr.gc.ca/ase/5688-eng.htm>.
- Asian Development Bank (2013). *Myanmar Off-Grid Renewable Energy Demonstration Project: Project Data Sheets*.
- Australia, Department of Agriculture (2013). *Australia's Seafood Trade*. Available from [http://www.daff.gov.au/\\_data/assets/pdf\\_file/0005/2359643/aus-seafood-trade.pdf](http://www.daff.gov.au/_data/assets/pdf_file/0005/2359643/aus-seafood-trade.pdf).
- Australia, Department of Agriculture (2014). Aquaculture. Available from <http://www.daff.gov.au/fisheries/aquaculture>.
- CBI (2012). *Myanmar Seafood Exports: Quick Scan of the EU Market Potential*.
- Clark, S. & Alexander, C. (2010). *The Profitability of Transitioning to Organic Grain Crops in Indiana*. Purdue Agricultural Economics Report. Indiana: Purdue University.
- Clifford Chance (July 2013). *Myanmar Update: New York Convention Enters Into Force*. Available from [www.cliffordchance.com/publicationviews/publications/2013/07/myanmar\\_update\\_newyorkconventionersint.html](http://www.cliffordchance.com/publicationviews/publications/2013/07/myanmar_update_newyorkconventionersint.html)
- Dapice, D. (2012). *Electricity in Myanmar: The Missing Prerequisite for Development*. Ash Center for Democratic Governance and Innovation at the John F. Kennedy School of Government, Harvard University.
- Economist Intelligence Unit (n.d.). Data tool. Available from <http://data.eiu.com>.
- European Commission (2010). New organic aquaculture rules a route to a more sustainable and profitable future for aquaculture, 30 June. Available from [http://ec.europa.eu/fisheries/news\\_and\\_events/press\\_releases/300610/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/fisheries/news_and_events/press_releases/300610/index_en.htm).
- Export Finance Navigator (2013). Documentary credit. Available from [www.exportfinance.gov.au/Pages/Documents/Documentarycredit.aspx#content](http://www.exportfinance.gov.au/Pages/Documents/Documentarycredit.aspx#content).
- FAO (2006). Fishery Country Profile: Myanmar. Available from <http://www.fao.org/fi/oldsite/FCP/en/MMR/profile.htm>. Accessed 27 November 2013.
- FAO (2003). *Myanmar – Mission Report on Coastal Aquaculture*.
- FAO (2003). *Myanmar – Mission Report on Aquaculture and Inland Fisheries*.
- FAO (n.d.). Organic Agriculture FAQ. Available from <http://www.fao.org/organicag/oa-faq/oa-faq5/en/>. Accessed 13 February 2014.
- FAO Fisheries and Aquaculture Department (2014). National aquaculture legislation overview – Myanmar. Available from [http://www.fao.org/fishery/legalframework/nalo\\_myanmar/en](http://www.fao.org/fishery/legalframework/nalo_myanmar/en).
- IDE-JETRO (2012). *Myanmar economy viewed at night. Policy Review Series on Myanmar Economy*, No. 05, August.
- IFC Advisory Services in East Asia and the Pacific (2013). *Microfinance in Myanmar Sector Assessment*.
- Institute of Marine Research (2013). Dr. Fridtjof Nansen surveying the waters of Myanmar. Available from [www.imr.no/forskning/utviklingssamarbeid/surveys/myanmar\\_2013/dr.\\_fridtjof\\_nansen\\_surveying\\_the\\_waters\\_of\\_myanmar/en](http://www.imr.no/forskning/utviklingssamarbeid/surveys/myanmar_2013/dr._fridtjof_nansen_surveying_the_waters_of_myanmar/en).
- Jenny Hopkinson (2013). Organic standards for farm-raised fish come slowly. *Politico*, 30 October.

- JICA (2009). *Small-Scale Aquaculture Extension for Promotion of Livelihood of Rural Communities in Myanmar: Project Design Matrix*.
- JICA (n.d.). Activities in Myanmar: Ayeyawady Delta integrated mangrove rehabilitation and management project. Available from <http://www.jica.go.jp/myanmar/english/activities/activity13.html>.
- Kenyon College Department of Biology (n.d.). Aquaculture. Available from <http://biology.kenyon.edu/stures/Compsnelson/Aquaculturepage.htm>.
- Livelihoods and Food Security Trust Fund (LIFT) (2012). Website. Available from <http://lift-fund.org>.
- Moo, W. (2002). Inland Fisheries of the Union of Myanmar. In *Cold Water Fisheries in the Trans-Himalayan Countries*, T. Petr & S.B. Swar, eds., FAO Fisheries Technical Paper 431, Rome: FAO.
- Myanmar Legal Services Ltd (2013). *Doing Business in Myanmar*.
- Myanmar State Law and Order Restoration Committee (1997). *National Food Law (Law No. 5/97)*.
- Myanmar State Law and Order Restoration Committee (1991). *The Freshwater Fisheries Law (Law No. 1/91)*.
- Myanmar State Law and Order Restoration Committee (1990). *The Myanmar Marine Fisheries Law (Law No. 9/90)*.
- Myanmar State Law and Order Restoration Committee (1989). *Law Relating to the Fishing Rights of Foreign Fishing Vessels (Law No 11/89)*.
- Okamoto, I. (2008). The Shrimp Export Boom and Small-Scale Fishermen in Myanmar. IDE Discussion paper no. 135. Japan: Institute of Developing Economies (IDE).
- Organisation for Economic Co-operation and Development (2001). Glossary of Statistical Terms: Maximum Sustainable Yield. Available from <http://stats.oecd.org/glossary/detail.asp?ID=3075>. Accessed 16 January 2014.
- Packaged Facts (2013). *Fish and Seafood Trends in the U.S.* Available from <http://www.marketresearch.com/Packaged-Facts-v768/Fish-Seafood-Trends-7649917/>.
- PricewaterhouseCoopers (2012). *Myanmar Business Guide*.
- Republic of the Union of Myanmar Ministry of Hotels and Tourism (2013). *Myanmar: Tourism Master Plan 2013–2020, Final Draft Report*.
- Republic of the Union of Myanmar Ministry of Livestock and Fisheries, Department of Fisheries (2012). *Fishery Statistics 2012*. Nay Pyi Taw.
- Schwarz, M.H., Jahncke, M.L. & Lazur, A.M. (2010). *Overview of Good Aquaculture Practices*. Virginia: Virginia Cooperative Extension. Available from <http://pubs.ext.vt.edu/600/600-054/600-054.html>.
- Seafish (n.d.). *Seafood Export Profiles: United Arab Emirates*. Available from [http://www.seafish.org/media/Publications/ExPro\\_UAE\\_SFP.pdf](http://www.seafish.org/media/Publications/ExPro_UAE_SFP.pdf).
- Seafood Choices Alliance (2007). *The United Kingdom Marketplace for Sustainable Seafood*. Available from <http://www.seaweb.org/resources/documents/SCAUKMPReport.pdf>.
- SeafoodSource.com (2013). China eating more seafood than it produces, 13 June. Available from <http://www.seafoodsource.com/en/news/supply-trade/18903-china-eating-more-seafood-than-it-produces>.
- United Nations Industrial Development Organization (Myanmar Standards Department) (2013). *Myanmar: Strengthening the National Quality Infrastructure for Trade (Mission Report)*.
- Willer, H., Lernoud, J. & Kilcher, L. (eds.) (2013). *The World of Organic Agriculture: Statistics and Emerging Trends*. Research Institute of Organic Agriculture (FiBL), Frick & International Federation of Organic Agriculture Movements (IFOAM). Bonn.
- World Bank (2013). Doing Business in Myanmar: Enforcing Contracts. Available from [www.doingbusiness.org/data/explore/economies/myanmar#enforcing-contracts](http://www.doingbusiness.org/data/explore/economies/myanmar#enforcing-contracts).

**IMPORT BY FISHERY PRODUCT TRADING COUNTRIES  
(2012-2013) (IN US\$)**

No.	COUNTRY	FISH		PRAWN		OTHER		TOTAL		
		QTY	VALUE	QTY	VALUE	QTY	VALUE	QTY	VALUE	
1	China	37038.104	97.646	6073.713	25.984	47668.917	120.619	90780.734	244.249	
2	Thailand	1215233.591	112.166	1513.392	8.44	14594.682	12.559	137631.665	133.165	
3	Singapore	16276.679	32.991	1030.369	5.176	9277.429	11.581	26584.477	49.748	
4	Kuwait	34499.334	49.116		8.842	0.017	7.750	0.020	34515.926	49.153
5	Malaysia	2896.768	6.509	1879.035	8.827	14512.536	30.342	19288.339	45.678	
6	Japan	80.602	0.138	5168.261	31.986	1646.34	2.847	6895.203	34.971	
7	Saudi	21386.151	30.819		15.043	0.035	337.641	0.952	21738.835	31.806
8	UAE	14587.366	17.788	431.116	1.248	124.114	0.388	15142.596	19.424	
9	UK	6201.942	13.996		48.033	0.139	91.314	0.426	6341.289	14.561
10	Bangladesh	5825.649	6.838	604.211	3.277	3099.531	1.863	9529.391	11.978	
11	Vietnam	130.332	0.419	213.565	2.535	687.873	1.434	1031.770	4.388	
12	Australia	558.644	1.582		7.148	0.042	386.45	1.413	952.242	3.037
13	Bahrain	1577.075	2.045		2.768	0.005	3.010	0.008	1582.853	2.058
14	Italy	1021.009	1.536		0.06	0.001	9.975	0.027	1031.044	1.564
15	Canada	699.518	1.493		1.241	0.003	3.131	0.014	703.890	1.510
16	Hongkong	4.469	0.026	169.224	1.073	6.650	0.046	180.343	1.145	
17	Qatar	809.063	0.965		7.563	0.010	2.880	0.008	819.506	0.983
18	USA	377.116	0.676	42.399	0.110	24.188	0.082	443.703	0.868	
19	Korea	86.054	0.110	26.739	0.211	424.102	0.463	536.895	0.784	
20	India	106.75	0.223	-	-	153.612	0.220	260.362	0.443	
21	Pakistan	379.509	0.388	-	-	-	-	379.509	0.388	
22	Indonesia	-	-	9.212	0.130	40.904	0.171	50.116	0.301	
23	South Africa	120.319	0.204	5.736	0.019	5.897	0.014	131.952	0.237	
24	Sweeden	104.301	0.143	-	-	-	-	104.301	0.143	
25	Netherland	74.405	0.107	-	-	-	-	74.405	0.107	
26	Jordan	52.1	0.064	-	-	3.860	0.005	55.960	0.069	
27	Greece	24.333	0.033	-	-	-	-	24.333	0.033	
28	Cyprus	23.79	0.032	-	-	-	-	23.790	0.032	
29	Phillipine	-	-	10.26	0.017	-	-	10.260	0.017	
		266464.973	378.053	17267.93	89.286	93112.786	185.502	376845.689	652.840	

Source: Myanmar Ministry of Finance and Revenue (2012).

**TOP TEN COUNTRIES IMPORTED FISHERY PRODUCTS****FROM MYANMAR (2011-2012 TO 2012-2013)**

No.	2011-2012			2012-2013		
	Countries	Quantity	Value	Countries	Quantity	Value
1	China	92775.645	258.759	1	China	90780.734
2	Thailand	136278.599	124.457	2	Thailand	137631.665
3	Malaysia	23325.904	53.623	3	Singapore	26584.477
4	Kuwait	45496.48	51.155	4	Kuwait	34515.926
5	Singapore	15881.889	34.522	5	Malaysia	19288.339
6	Japan	6839.415	30.361	6	Japan	6895.203
7	Saudi	20771.696	28.610	7	Saudi	21738.835
8	Bangladesh	17296.858	23.124	8	UAE	15142.596
9	UAE	16045.36	21.320	9	U.K	6341.289
10	U.K	6275.849	13.845	10	Bangladesh	9529.391

Source: Myanmar Ministry of Finance and Revenue (2012).



### Myanmar Ministry of Commerce

**Postal address:** Office No.3, Zeya Htani Road  
Nay Pyi Taw  
**Phone:** +95 67 408495 / +95 67 408266  
**Fax:** +95 67 408256  
**E-mail:** nesmyanmar@gmail.com



International  
Trade  
Centre

**Street address:** 54-56, rue de Montbrillant  
1202 Geneva, Switzerland  
**Postal address:** Palais des Nations  
1211 Geneva 10, Switzerland  
**Telephone:** +41-22 730 0111  
**Fax:** +41-22 733 4439  
**E-mail:** itcreg@intracen.org  
**Internet:** www.intracen.org



Federal Ministry  
for Economic Cooperation  
and Development

**giz**

Deutsche Gesellschaft  
für Internationale  
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH